

# ALL AROUND PLASTICS

นวัตกรรมพลาสติกสู่ความยั่งยืนของโลก

Plastics Innovation for World's Sustainability

issue 4 | 2019



#### **ALL AROUND PLASTICS**

จัดทำโดย Coordinator ที่ปรึกษา Advisor บรรณาธิการ Editorial

เจ้าของ เอสซีจี เคมิคอลส์ เลงที่ 1 ถนนปูนซิเมนต์ไทย บางชื่อ กรุงเท้พฯ 10800 SCG Chemicals
1 Siam Cement Road, Bangsue, Bangkok 10800 Brand Management and CSR Office บริษัท เอสซีจี้ เคมิคอลส์ จำกัด **Brand Management and CSR Office** SCG Chemicals Co., Ltd. น้ำทิพย์ สำเภาประเสริฐ Namthip Samphowprasert ณัฐิกา เอนกสัมพันธ์ Natthika Aneksamphan ลิปดา จารุเธียร Lipda Jaruthien วาววิทู ว่องประพิณกุล withu Wongprapinkul ศิรินทร์ วรรณลภากร ธัญญ์นภัส ไซยจันทร์ Thannapat Chaiyachan siuriwy Twaunsav Thanetpong Paisunthornsook ภัทรายุ inwesานนท์

Patarayu Dheptaranon เพ็ญพิสุทธิ์ รอดประเสริฐ

Penpisut Rodprasert

ติดต่อกองบรรณาธิการ Letter to Editorial

Email: allaroundplastics@scg.com Website: www.scachemicals.com/ allaroundplastics

Tel.: 0-2827-7209 Fax.: 0-2586-5561

#### **ABOUT SCG CHEMICALS**

เอสซีจี เคมิคอลส์ เป็นผู้ผลิตเคมีภัณฑ์ครบวงจรราย ใหญ่ของประเทศไทยและเป็นผู้ผลิตขึ้นนำในภูมิภาค เอเชี้ย ครอบคลุมตั้งแต่การผลิตขั้นต้น (โอเลฟิ้นส์) ไป จนถึง ขั้นปลาย ใต้แก่ เม็ดพลาสติกหลักทั้ง 4 ประเภท คือ พอลิเอทิลีน พอลิโพรพิลีน พอลิไวนิลคลอไรด์ พอลิ สไตรีน และเอ็มเอ็มเอ

SCG Chemicals is one of the largest integrated petrochemical companies in Asia and a key industry leader. We manufacture and supply a full range of petrochemical products ranging from upstream monomers to downstream polymers including polyethylene, polypropylene, polyvinyl chloride, polystyrene and MMA.

าเทความและทัศนะที่พิมพ์ลงใน 'All Around Plastics' เป็นความคิดเห็นและคำแนะนำของผู้ประพันธ์ มิได้มีส่วนเกี่ยวข้องกับ SCG Chemicals แต่อย่างใด The articles and opinions in this 'All Around Plastics' are those of the writers and do not necessarily reflect the policy of SCG Chemicals.

### EDITOR'S NOTE

สวัสดีปีใหม่ 2563 คุณผู้อ่านทุกท่านค่ะ เชื่อว่าแต่ละท่าน คงได้เริ่มวางแผนเตรียมพร้อมรับความท้าทายใหม่ ๆ กันไป บ้างแล้ว All Around Plastics ฉบับนี้เราได้คัดสรรข้อมูล ข่าวสารที่เป็นประโยชน์ต่อการดำเนินธรกิจ และเรื่องราว ที่น่าสนใจจากวงการพลาสติกมาฝากคุณผู้อ่านทุก ๆ ท่าน

คุณผู้อ่านจะได้พบกับเทรนด์นวัตกรรมพลาสติกที่มุ่งไปสู่ ความยั่งยืนของโลก เริ่มต้นกันที่ K 2019 งานแสดงนวัตกรรม พลาสติกและยางที่ใหญ่ที่สุดในโลก ซึ่งทั้งเอสซีจีและบริษัท ชั้นนำจากทั่วโลกต่างนำเสนอนวัตกรรมพลาสติกที่คิดค้นวิจัย และสร้างสรรค์ขึ้นตามหลักเศรษฐกิจหมุนเวียนพร้อมอัปเดต เทรนด์การออกแบบอุตสาหกรรมที่ต้องตอบโจทย์ความยั่งยืน ควบคู่ไปกับการสร้างประสบการณ์แก่ผู้ใช้งานผ่านบทสัมภาษณ์ คณคริส เลฟเทอรี่ นักออกแบบชื่อดัง

เราขอพาคุณผู้อ่านไปเปิดมุมมองการใช้หลักเศรษฐกิจ หมุนเวียนในการดำเนินธุรกิจกับ Starboard แบรนด์ผู้ผลิต วินด์เซิร์ฟและอุปกรณ์กีฬาทางน้ำระดับโลก ที่ผสานนวัตกรรม เข้ากับวัสดุรีไซเคิลจากขยะทะเลเพื่อใช้ในการผลิตสินค้าได้ อย่างตรงใจผู้บริโภคยุคใหม่ที่ใส่ใจสิ่งแวดล้อม นอกจากนี้ ยังมีเรื่องราวการพัฒนา "ทุ่นกักขยะลอยน้ำและหุ่นยนต์เก็บขยะ ลอยน้ำ 4.0" นวัตกรรมจากความร่วมมือของเอสซีจีกับกรม ทรัพยากรทางทะเลและชายฝั่ง เพื่อช่วยแก้ปัณหาขยะใน แหล่งน้ำและลดปริมาณขยะที่ไหลลงสู่ท้องทะเลไทย ปิดท้าย ด้วยโครงการดี ๆ อย่าง "ชุมชน LIKE (ไร้) ขยะ" ที่เอสซีจี ร่วมส่งเสริมพฤติกรรมการคัดแยกขยะตั้งแต่ต้นทางให้แก่ ชุมชนในจังหวัดระยองเพื่อการแก้ปัญหาขยะที่อย่างยั่งยืน

ยังมีเรื่องราวที่น่าสนใจอีกมากมายรอให้พลิกอ่าน ทีมงานหวังเป็นอย่างยิ่งว่าเนื้อหาที่นำเสนอในฉบับนี้จะเป็น ประโยชน์ต่อการดำเนินธุรกิจและช่วยสร้างแรงบันดาลใจ ในการนำหลักเศรษฐกิจหมุนเวียนไปประยุกต์ใช้กับการทำงาน รวมถึงใช้ในชีวิตประจำวันของทุกท่านด้วย สุดท้ายนี้ขอให้ ปีใหม่นี้เป็นอีกปีที่ดีสำหรับทุกท่านในการริเริ่มสร้างสรรค์ สิ่งใหม่ ๆ ให้กับทั้งตัวเอง ธุรกิจ และโลกของเรา

กองบรรณาธิการ

Editorial Team

Dear readers, Happy New Year 2020 to all of you. We believe you all have begun readying yourselves for the new challenges for the coming year. As usual, this issue of All Around Plastics is filled with insightful information and news for your business operation, and wonderful stories from the plastics industry.

You'll catch up with global trends regarding plastic innovations for sustainability, starting with K 2019, the world's no.1 trade fair for plastics and rubber. SCG, along with leading companies around the world unveiled their latest products designed with Circular Economy principles. Next, read up on a new industrial design trend, how user experience and sustainability intertwined to meet up consumer's demand, through the interview of Chris Lefteri, an internationally recognized designer.

Explore how Starboard, world's leading water sports equipment manufacturer, applies the circular economy concept in their business operation by making their products from recycled ocean plastic to connect with environmentally conscious consumers. Furthermore, the story of "SCG-DMCR Litter Traps and SCG Smart Litter Trap 4.0", highlights the collaboration between SCG and the Department of Marine and Coastal Resources (DMCR) to reduce the amount of waste entering our oceans. Last but not least, "Waste-free Community," a project for sustainability," is launched by SCG to educate households in Rayong on segregating clean plastic waste.

Flip over to begin reading our inspiring stories, and many more throughout this issue. We hope that the story we've highlighted will be beneficial for your business and inspire you to start applying circular economy principles in your work and daily life. Wish you all have a fruitful and prosperous year ahead that is full of opportunities to create new things for yourself, your business, and our world.

**GET IN TOUCH** 

Read All Around Plastics Online via

www.scgchemicals.com/ allaroundplastics

Get in touch with us on Facebook



All Around Plastics

บริษัท เคพี่ คัพใก้ จำกัด ໂทร. 0-2726-7492-7 บริษัท ชนิกานต์โพลิเมอร์ส จำกัด ໂທຣ 0-2328\_0021-5 บริษัท เอฟ วาย ซี่ จำกัด โทร. 0-2212-4111-2 บริษัท แกรนด์โพลีเมอร์อินเตอร์ จำกัด โทร. 0-2726-6151-53, 0-2328-2050-59

ห้างหุ้นส่วนจำกัด หาดใหญ่รุ่งโรจน์พลาสติก โทร. 074-439-665 บริษัท อินเตอร์โพลิเอททีลีน จำกัด โทร 0-2898-0888-91 บริษัท อินทราแมกซ์ จำกัด โทร ก-2678-3938-40 บริษัท เอ็มชี่ อินดัสเทรียลเคมิคัล จำกัด ໂทร. 0-2225-0200, 0-2226-0088

งเริงจัท พรีเบียร์พลาสติก จำกัด โทร. 0-2422-2333 บริษัท สยามโพลิเมอร์สชัพพลาย จำกัด โทร ก-2452-1388 บริษัท สุวรรณทวีโชติเทรคดิ้ง จำกัด โทร. 034-865-707-9 บริษัท ตะล่อมสินพลาสติก จำกัด โทร. 0-2294-6300-12

บริษัท ยูนิเวอร์แซลโพลิเมอร์ส จำกัด โทร. 0-2757-0838-48, 0-2384-4212 บริษัท เจ้าพระยาอินเตอร์เทรด จำกัด โทร 0-2362-6179 ต่ด 425 บริษัท เอ็นเค โพลีเทรด จำกัด ໂทร. 0-2762-0793 บริษัท กิจเจริญพร จำกัด โทร. 0-2878-8720-2

#### **CONTENTS**

**ISSUE 4 / 2019** 



**COVER STORY** เรื่องจากปก

04





BUILDING SUCCESS TOGETHER 22 ก้าวสู่ความสำเร็จร่วมกัน



**GOING OUT** เปิดโลก



**BUSINESS TIPS** เคล็ดไม่ลับธุรกิจน่ารู้

30



48



INNOVATION เปิดโลกนวัตกรรม



**CSR FOCUS** เพื่อชุมชน



54



INTERVIEW เจาะใจคนเด่น



**CIRCULAR ECONOMY** เศรษฐกิจหมุนเวียน

38

ALL AROUND PLASTICS





# PASSION FOR A BETTER WORLD:

Plastic Innovation for Sustainability at K 2019

นวัตกรรมพลาสติกเพื่อความยั่งยืนในงาน K 2019



งาน K 2019 ถือเป็นงานแสดงสินค้าที่คนในอุตสาหกรรมให้ความ สนใจเป็นพิเศษ เพราะเป็นงานแสดงนวัตกรรมสินค้าพลาสติกและยางที่ใหญ่ ที่สุดในโลกจัดขึ้นทุก 3 ปี ณ เมืองคุสเซลดอร์ฟ ประเทศเยอรมนี โดยใน ปีนี้มีกลุ่มผู้ประกอบการในอุตสาหกรรมพลาสติกรวมถึงองค์กรสถาบัน ชั้นนำระดับโลกกว่า 3,330 แห่งเข้าร่วมจัดแสดง ภายในงานเต็มไปด้วย ผู้ประกอบการธุรกิจที่เกี่ยวข้องกว่า 225,000 คนจาก 165 ประเทศ หมุนเวียนเข้ามาชมผลิตภัณฑ์ใหม่ ๆ และแลกเปลี่ยนโอกาสทางธุรกิจกัน อย่างไม่ขาดสายตลอดระยะเวลา 8 วันของการจัดงาน

This year's K 2019, the world's largest plastic and rubber expo held every 3 years, in, Dusseldorf, Germany brought together over 3,300 exhibitors consisting of plastic businesses and the world's leading organizations and attracting over 225,000 visitors from 165 countries, who came to see latest innovations and explore business opportunities throughout the five days of the fair.

ประเด็นสำคัญที่ได้รับความสนใจจากผู้ประกอบการทั่วโลกก็คือ พลาสติกเพื่อการพัฒนาอย่างยั่งยืน (Plastics for Sustainable Development) ซึ่งเป็นหนึ่งในธีมหลักของงาน K 2019 และยังเห็น ได้อย่างชัดเจนจากบูทของผู้เล่นรายใหญ่ระดับโลกที่ต่างขนเอา นวัตกรรมที่เป็นการประยุกต์ใช้หลักเศรษฐกิจหมุนเวียนในการดำเนิน ธุรกิจมาจัดแสดง ไม่ว่าจะเป็นการออกแบบวัสดุ กระบวนการผลิต หรือสินค้าปลายทางที่จะสามารถกลับมารีไซเคิลได้ใหม่เพื่อตอบโจทย์ ตลาดโลกที่เน้นความยั่งยืน และสอดคล้องกับผลสำรวจของงาน ที่เรื่องเศรษฐกิจหมุนเวียน ติดอันดับ 1 ใน 3 หัวข้อที่ผู้เข้าร่วมงาน ให้ความสนใจสูงสุด





A topic that entre-preneurs around the world focused on was plastics for sustainable development, which was also one of the core themes of K 2019. This was evident in the innovations featured in the booths of many world-class exhibitors, which applied the principles of circular economy to material designs, manufacturing processes, and end-products to improve recyclability and respond to global demands for greater sustainability—a trend that is accentuated with a survey conducted in the fair which showed that the circular economy ranked among the top three topics of interest for visitors.

ในปีนี้ธุรกิจเคมิคอลส์ เอสซีจี่ได้เข้าร่วมเป็นผู้จัดแสดงในงาน อีกเช่นเคย โดยภายในพื้นที่จัดแสดง เอสซีจี่ได้นำนวัตกรรมและ เรื่องราวต่าง ๆ มาร้อยเรียงสื่อสารผ่านแนวคิด "Passion for a Better World" แสดงถึงความมุ่งมั่นในการพัฒนานวัตกรรมพลาสติกและ โซลูซันต่าง ๆ ที่สอดคล้องกับหลักเศรษฐกิจหมุนเวียนมาส่งมอบแด่ ลูกค้าเพื่อร่วมกันพัฒนาสินค้าที่ตอบโจทย์ความต้องการเพื่อ สรรค์สร้างอนาคตของโลกที่ดียิ่งขึ้นได้อย่างยั่งยืน และเป็นการแสดง ความพร้อมและเปิดกว้างที่จะสร้างความร่วมมือใหม่ ๆ เพื่อสนับสนุน ให้เกิดการพัฒนานวัตกรรมเพื่อสิ่งแวดล้อม ด้วยความเชื่อมั่นว่า ความร่วมมือกับทุกภาคส่วนจะเป็นกุญแจสำคัญที่จะทำให้หลัก เศรษฐกิจหมุนเวียนสามารถปฏิบัติได้จริง

SCG is once again an exhibitor at this year's event. The company showcased various innovative products and stories, all strung together under the overarching theme "Passion for a Better World," which highlights the company's commitment to delivering innovative plastic products and solutions in support of the circular economy concept along with co-developing new products with its partners to address needs in creating a more sustainable world. SCG demonstrated at the event its readiness and openness for new collaborations that would lead to sustainable innovations – which is a key to making circular economy possible.





สำหรับไฮไลท์สินค้าและบริการที่เอสซีจีนำมาจัดแสดงในครั้งนี้ เป็นตัวอย่างนวัตกรรมที่สามารถตอบโจทย์หลักเศรษฐกิจหมุนเวียน ได้ เช่น

#### เม็ดพลาสติกที่เน้นความทนทานเพื่อการใช้งาน ที่ยาวนาน (durable plastic)

การทำให้วัสดุมีความทนทาน สามารถใช้งานได้ยาวนานขึ้น เป็นอีกหนึ่งแนวทางการพัฒนาสินค้าตามหลักเศรษฐกิจหมุนเวียน โดยตัวอย่างสินค้าในกลุ่มนี้เช่น เม็ดพลาสติกพอลิเอทิลีนคอม พาวนด์สีดำสำหรับท่อ PE112 เกรด SCG™ HDPE H112PC ซึ่งคิดค้นและผลิตด้วยเทคโนโลยีที่ได้รับการจดสิทธิบัตร สามารถผลิต ท่ออุตสาหกรรมที่มีคุณสมบัติเหนือกว่ามาตรฐานท่อ PE100 ทั่วไป มีอายุการใช้งานยาวนาน เพราะทนต่อการสึกกร่อนได้มากกว่าท่อ PE100 ถึง 50% เหมาะสำหรับอุตสาหกรรมเหมืองแร่ และยังทนแรง ดันได้มากกว่า PE100 ถึง 10% จึงสามารถลดความหนาในการผลิต ท่อก๊าซและท่อส่งน้ำลงได้ และช่วยเพิ่มปริมาณการขนส่งได้คีกด้วย





The innovative products and services that were the highlights of SCG Booth which are example of how the company incorporated circular economy concepts included the following:

#### **Durable plastics**

Improving the durability of materials and prolonging its use is one way of incorporating the concept of circular economy into the product development process. Examples include products such as Black polyethylene compound PE112 − SCG™ HDPE H112PC

Developed and produced with SCG's patented technology, the compound is designed for the production of industrials pipes and is superior to PE100 used in regular pipes. Pipes produced with SCG™ HDPE H112PC have a longer lifespan compared to those made with PE100 because they are 50% more resistant, making them perfect for mining businesses. Additionally, they are also 10% more resistant to pressure, which means that the thickness of the pipe wall can be reduced, allowing a greater volume of gas or water to be transferred.





#### เม็ดพลาสติกเพื่อตอบโจทย์การรีไซเคิลที่ง่ายขึ้น (recycle friendly)

จากความต้องการของตลาดที่จะทำให้บรรจุภัณฑ์พลาสติก สามารถนำกลับมารีไซเคิลได้ทั้งหมด เอสซีจีได้นำเสนอแนวคิด นวัตกรรมบรรจุภัณฑ์ประเภท Mono Material ที่เป็นการพัฒนา ให้ชั้นฟิล์มต่าง ๆ ในบรรจุภัณฑ์พลาสติกประเภทอ่อนตัว (Flexible Packaging) เป็นวัสดุชนิดเดียวกันทั้งหมด โดยเอสซีจี ทำการวิจัยพัฒนาสารเพิ่มประสิทธิภาพ CIERRA® - Barrier ที่มี คุณสมบัติช่วยควบคุมการไหลผ่านของอากาศ และความชื้นไม่ให้ ทะลุเข้าไปในบรรจุภัณฑ์ใช้ทดแทนการเคลือบฟิล์มด้วยชั้นโลหะ ทำให้บรรจุภัณฑ์สามารถนำกลับมารีไซเคิลได้





นอกจากนี้เอสซีจียังนำเสนอเม็ดพลาสติกประเภท Post-Consumer Recycled Resin (PCR) ที่ได้คุณภาพตามมาตรฐาน คุณภาพยุโรป จึงมั่นใจในความสะอาด ปลอดภัย ไม่มีกลิ่น และ ยังคงคุณสมบัติหลักได้เป็นอย่างดี เหมาะสำหรับการผลิตสินค้า พลาสติกประเภทถุง ขวดบรรจุภัณฑ์สินค้าอุปโภค และฝาขวด น้ำอัดลม เป็นต้น

#### Recycle-friendly plastic resins

In response to the demand for fully recyclable plastics, SCG is introducing Mono-Material Packaging, where each film layers in flexible packaging is made of the same material. The company also developed CIERRA® - Barrier, an additive that enhances barrier films, enabling them to prevent air and moisture from permeating into the packaging. The innovation eliminates the need for a metal coating between the layers and thus makes the packaging fully recyclable.

Post-Consumer Recycled Resins (PCR) were also exhibited within the booth. As they are produced to meet European standards, consumers can be certain that they are clean, safe, odorless, and able to retain all their core properties, making them ideal for plastic bags, bottles for consumer products, and bottle caps for carbonated beverages.



#### เม็ดพลาสติกที่เน้นลดปริมาณการใช้วัตกุดิบ (less materials use) แต่ยังคงคุณสมบัติ และ ความแข็งแรงได้เหมือนเดิน

เอสซีจีคิดค้น SMX™ Technology ซึ่งเป็นเทคโนโลยีการผลิต เม็ดพลาสติกประเภทพอลิเอทิลีนเกรดพิเศษที่มีความแข็งแรงมากขึ้น ทำให้สามารถขึ้นรูปผลิตภัณฑ์พลาสติกให้บางลง แต่ยังคงความ แข็งแรงไว้ได้ โดยไม่กระทบต่อกระบวนการผลิตและไม่ต้องปรับ เครื่องจักร เทคโนโลยีนี้สามารถผลิตพอลิเอทิลีนได้หลากหลายเกรด สำหรับหลากหลายผลิตภัณฑ์ เพิ่มประสิทธิภาพของผลิตภัณฑ์ ให้สูงขึ้นกว่าขีดจำกัดเดิม

หนึ่งในสินค้าที่ผลิตด้วยเทคโนโลยี SMX™ ที่มีความโดดเด่น ก็คือ SMX™ 551BU เม็ดพลาสติกพอลิเอทิลีนสำหรับถึงบรรจุ สารเคมีขนาดใหญ่ (IBC) ที่มีความแข็งแรงมากขึ้น มีค่าความแข็งแรงของพอลิเมอร์ขณะหลอมตัวสูง (High Melt Strength) จึงสามารถขึ้นรูปถังได้บางลง ทั้งยังขึ้นรูปและควบคุมการผลิต บรรจุภัณฑ์ได้ง่าย ด้วยคุณสมบัติการทนสารเคมีและความแข็งแรง ที่ดีเยี่ยม ช่วยเพิ่มประสิทธิภาพขนส่งเคลื่อนย้ายให้ปลอดภัยจาก สารเคมีรั่วไหล รวมถึงช่วยลดการใช้วัสดุลง 10% (ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับ รูปแบบของถัง) จึงลดปริมาณการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ ได้คีกด้วย

นอกจากเม็ดพลาสติกคุณภาพสูงหลากหลายประเภทแล้ว เอสซีจียังมีผู้เชี่ยวชาญหลากหลายแขนงที่คอยค้นหาโซลูชั่นใหม่ ๆ มาบริการแบบครบวงจรไม่ว่าจะเป็นการเลือกสรรวัสดุที่เหมาะสม และการพัฒนาสูตรผลิตภัณฑ์ต่าง ๆ การพัฒนาผลิตภัณฑ์ใหม่ การออกแบบ และการออกแบบเชิงวิศวกรรมไปจนถึงการเชื่อมโยง เครือข่ายทางธุรกิจ เพื่อตอบสนองความต้องการของลูกค้าและ เจ้าของแบรนด์สินค้าในการร่วมกันพัฒนาธุรกิจให้เติบโตไปได้ อย่างยั่งยืนเช่นเดียวกัน





แม้จะเป็นเพียงบางส่วนของนวัตกรรมที่เอสซีจีภูมิใจนำเสนอ ในเวทีระดับโลก แต่สิ่งสำคัญไปกว่านั้นคือ ความมุ่งมั่นตั้งใจที่จะ ร่วมพัฒนาผลิตภัณฑ์ไปด้วยกันกับลูกค้า ผู้ขึ้นรูปสินค้า และเจ้าของ แบรนด์สินค้า เพิ่มศักยภาพการแข่งขันด้วยนวัตกรรมและใชลูชั่นที่ ครบทุกมิติ สอดคล้องไปกับการดูแลสิ่งแวดล้อมและหลักเศรษฐกิจ หมุนเวียนที่เอสซีจีเชื่อมั่นและมุ่งมั่นที่จะนำมาปรับใช้กับแนวทาง การทำธุรกิจเพื่อช่วยขับเคลื่อนให้ทั้งอุตสาหกรรมสามารถดำเนิน ไปตามหลักเศรษฐกิจหมุนเวียนและมุ่งไปสู่ความยั่งยืนได้ เพื่อให้ โลกใบนี้ดีขึ้นต่อไปด้วยความร่วมมือของเราทุกคน

### Plastic resins with enhanced strength for reduced material consumption

SMX<sup>™</sup> Technology by SCG, has enabled the production of polyethylene resins with improved strength, making it possible to reduce the thickness of the product while retaining the same level of strength without making any changes to the manufacturing process or machinery. This technology can produce different grades of polyethylene for different applications and enhance the properties of the product.

One of the products created with SMX<sup>™</sup> Technology is SMX<sup>™</sup> 551BU – a polyethylene resin for intermediate bulk containers (IBC). Because of its high melt strength, the resin makes it possible to reduce the thickness of the container





walls and allows for easier molding and production control. Its excellent chemical resistance and strength prevents leakage and increases safety when transferring chemicals. By consuming 10% less material (depending on the model), less carbon dioxide is released in the production of these tanks as well.

Apart from high-quality plastic resins, SCG also has experts in many other fields, who are continuously seeking new solutions in order to deliver a full range of services, from material selection, product formulation, product development, product design, engineering design and business networking, to meet the needs of our customers as along with achieving mutual business growth sustainably.

We are proud to have presented these products, which are only a fraction of our innovations, on a world stage. However, what is more important is our commitment to co-develop products with our customers, converters, and brand owners, using our comprehensive range of innovations and solutions to increase our competitive capacity, while also protecting the environment and advocating the circular economy concept – a model that we believe in and strive to apply to our business practices and act as a catalyst for a shift towards circularity across the industry and achieve sustainability for a better world together.

"เนื่องจากเราเป็นบริษัทผู้จัดจำหน่ายสินค้าเป็นหลัก เราได้เห็นว่าเศรษฐกิจ หมุนเวียนเป็นแนวคิดที่ส่งผลต่อลูกค้าอย่างมาก เราจึงพยายามช่วยให้คำแนะนำ ด้านวัสคุรีไซเคิล ผลกระทบต่อสิ่งแวคล้อมและการเปลี่ยนแปลงภูมิอากาศ นอกจากนั้น เรายังพยายามร่วมมือกับลูกค้าเพื่อสร้างมาตรการด้านเศรษฐกิจ หมุนเวียนและนำไปปฏิบัติจริง"

"As we are more of a distributor company, we see that circular economy really affects our clients. We are helping them with guidance for recycled materials, the impact on environment and climate change. We try to collaborate with all clients to take some measure for the circular economy and to make it in practice."



**เปาโล ดินิส** เจ้าของ มิเบปา

Paulo Dinis
Owner Mibepa

"ในฐานะบริษัทที่ทำงานเกี่ยวกับบรรจุภัณฑ์และเป็นผู้จัดจำหน่ายพอลิเมอร์ เรามีบทบาทสำคัญด้านความยั่งยืน เราจึงทำลังพิจารณาโครงการรีไซเคิลพลาสติก ประเภทPET อีกทั้งยังได้เริ่มลงทุนด้านห่วงโซ่อุปทานเพื่อการเก็บวัสดุคืนแล้ว นับเป็นโจทย์หลักของเราในแอฟริกา ผมมั่นใจว่าเมื่อถึงเวลาแล้วแนวโน้มจะเปลี่ยนแปลงไปในทิศทางนี้ นอกจากนั้น เรายังเริ่มดำเนินการแบบเดียวกันกับ พอลิโพรพิลีน (PP) และพอลิเอทิลีน (PE) ด้วย เราได้ลงทุนทั้งเงินและเวลา เพื่อสร้างความยั่งยืนในตลาดของเราเนื่องจากเราเชื่อว่าเราต้องตอบแทนชุมชน"

"As a company involve in packaging and a polymer distributor, we have a role to play in sustainability. We are looking at various projects in terms of PET recycling. We've already started the investment in getting the supply chain of collection as a main challenge in Africa. I'm sure when it's time to come, there's a lot of change in that direction. We are doing that for PP and PE as well. We've invested a lot of time and money for sustainability in the markets that we are operating because we believe we owe the communities."



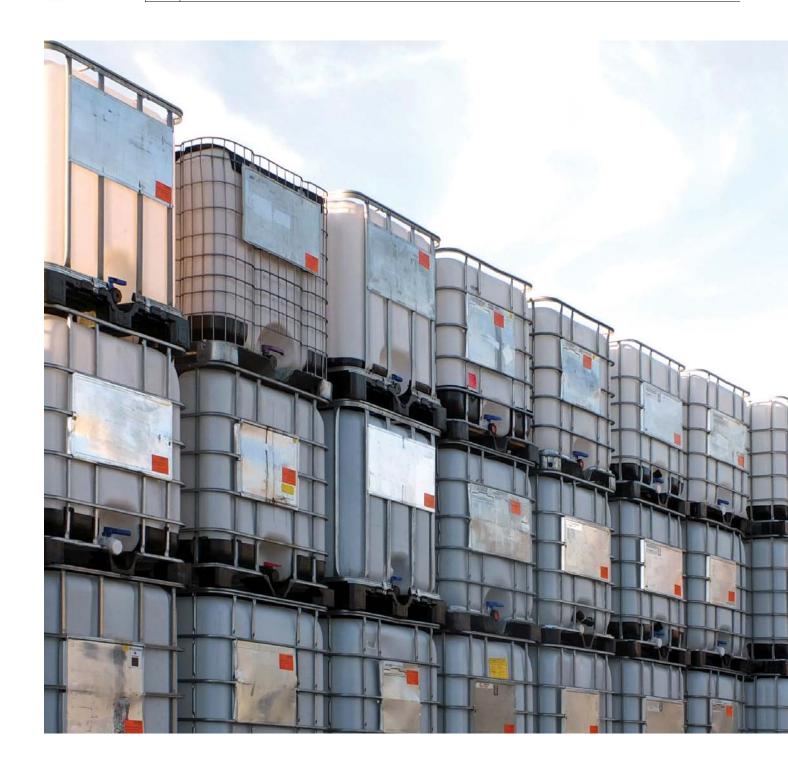
**วิชัย กวิชวาร์** ประธานเจ้าหน้าที่ฝ่าย ปฏิบัติการ ซาร่า

Vijay Kavishwar COO SARA



สแทน QR Code เพื่อรับชมวีดีโอ Scan QR Code to watch VDO





## **SMX™ 551BU:**

Innovative, eco-friendly plastic resin for the circular economy

SMX™ 551BU นวัตกรรมเม็ดพลาสติกรักษ์โลก ตอบโจทย์ Circular Economy





จากนวัตกรรมไฮไลท์ของธุรกิจ เคมิคอลส์ เอสซีจี ในช่วง 2-3 ปีที่ผ่านมา อย่าง SMX™ Technology ซึ่งเป็น เทคโนโลยีการพัฒนาและผลิตเม็ดพลาสติก ประเภท HDPE (High Density Polyethylene) ให้มีคุณสมบัติเเง็งแรงงั้นกว่าเดิม ตอบโจทย์ความต้องการใช้งานของสินค้า บนแนวคิดที่สอดคล้องกับหลักเศรษฐกิจ หมุนเวียน หรือ Circular Economy โดย ความแง็งแรงที่เพิ่มขึ้นนั้น นำไปสู่การลด ปริมาณการใช้เม็ดพลาสติกให้น้อยลงได้ โดยที่สินค้ายังคงคุณสมบัติเชิงกล (Mechanical properties) ได้ดีเทียบเท่าดิม



Standing out among the highlighted products of Chemicals Business, SCG in the past few years is SMX<sup>™</sup> Technology, which has enabled the development and manufacturing of stronger HDPE (High Density Polyethylene). Thanks to their improved strength, plastic resins developed with this technology can better meet product specifications, and less material is required to achieve the same mechanical properties, which supports the circular economy.

นั่นเท่ากับว่าเม็ดพลาสติกที่พัฒนาให้มีความแข็งแรงขึ้นนั้น สามารถรองรับคุณสมบัติการใช้งานของสินค้าได้หลากหลายรูปแบบ และหนึ่งในนั้นคือ เม็ดพลาสติก HDPE เกรด SMX™ 551BU สำหรับผลิตถังบรรจุสารเคมีอุตสาหกรรมขนาดใหญ่ 1,000 ลิตร หรือ IBC (Intermediate Bulk Container) ซึ่งเป็นถังพลาสติก สำหรับบรรจุสารเคมีที่ไวต่อการเกิดปฏิกิริยา หรือสารเคมีที่มี ฤทธิ์รุนแรง เช่น ไฮโดรเจนเปอร์ออกไซด์ และกรดไฮโดรคลอริก เป็นต้น โดยถัง IBC สามารถเรียงซ้อนได้หลายชั้น และเคลื่อนย้าย ได้ด้วย forklift ทำให้นิยมใช้ในโรงงานระดับอุตสาหกรรมขนาดใหญ่

One of the plastic resins made possible by this innovative technology is SMX<sup>TM</sup> 551BU, a HDPE resin developed for the manufacturing of industrial-grade 1000-liter intermediate bulk containers (IBC), which are mostly used to transfer highly reactive or corrosive chemicals, such as hydrogen peroxide and hydrochloric acid. These tanks can also be stacked and moved with forklifts, leading to their widespread use in large industrial plants.

คุณสมบัติหลักของบรรจุภัณฑ์สำหรับสารเคมีจำพวกนี้ วัสดุ พลาสติกที่ใช้จะต้องมีความทนทานต่อสารเคมีที่บรรจุไม่ถูกกัดกร่อน และมีความแข็งแรง ไม่ทำให้บรรจุภัณฑ์รั่วซึมหรือแตกหักระหว่าง การใช้งานการขนย้าย หรือการวางเรียงซ้อนกัน เพราะนั่นหมายถึง ความเสียหายร้ายแรงที่อาจเกิดขึ้นทั้งเรื่องของความปลอดภัย ของคนทำงาน ทรัพย์สินของอุตสาหกรรม รวมถึงชื่อเสียงของ บริษัทหากการดำเนินงานที่ไม่ปลอดภัย นั่นทำให้การพัฒนาเม็ด พลาสติกต้องตอบโจทย์ทั้งเรื่องการลดการใช้ทรัพยากรตามหลัก เศรษฐกิจหมุนเวียน โดยยังคงรักษาคุณสมบัติทางกายภาพ (Basic properties) ของการใช้งานบรรจุภัณฑ์แบบเดิมเอาไว้ได้ อย่างครบถ้วน

As such, the plastic for IBC manufacturing must enable these tanks to withstand corrosion and make them strong enough that they do not leak or crack when moved or stacked, which could lead to injuries and damage not only to the company's employees and properties but also to its reputation regarding its safety standard. As they have to be maintained to meet the specifications, these basic properties add another layer of complexity to any attempt to develop a plastic resin that reduces material consumption.





เม็ดพลาสติก SMX™ 551BU สำหรับถังบรรจุสารเคมีขนาดใหญ่ ออกแบบมาให้สามารถขึ้นรูปตัวถังได้บางลง ลดน้ำหนักโดยรวม ของถังได้ประมาณ 10% ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับลักษณะการออกแบบถัง ทำให้ลดปริมาณการใช้งานเม็ดพลาสติกลงได้ โดยยังคงให้การ ปกป้องและขนส่งสารเคมีได้ดีเช่นเดิม อีกทั้งคุณสมบัติของเม็ด พลาสติกที่มีค่าความแข็งแรงของพอลิเมอร์ขณะหลอมตัวสูง (High Melt Strength) ทำให้สามารถขึ้นรูปและควบคุมการผลิต ได้ง่าย ลดการใช้พลังงานในกระบวนการผลิตลง และด้วยน้ำหนัก ที่เบาลงจึงทำให้การขนส่งใช้พลังงานลดลงอีกด้วย ซึ่งส่งผลให้ สามารถลดการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ออกสู่สิ่งแวดล้อม ต่อเนื่องไปสู่การเป็นบรรจุภัณฑ์ที่รักษ์โลกตลอดกระบวนการ

Depending on the design of the IBC, SMX<sup>™</sup> 551BU makes it possible produce a tank with a thinner wall and around 10% reduced weight, while maintaining product performance. Thanks to its high melt strength, the innovative plastic resin has easy processing allowing good thickness distribution

and energy consumption reduction. In addition, the transportation of lightweight IBCs produced with this resin takes less energy and releases less carbon dioxide, making them truly eco-friendly throughout their life cycle.

การพัฒนาเม็ดพลาสติก HDPE SMX™ 551BU ในครั้งนี้ เอสซีจีได้ทำงานร่วมกันอย่างใกล้ชิดกับบริษัทผู้ขึ้นรูปถังบรรจุ สารเคมีชั้นนำระดับโลก ได้แก่ SCHUTZ และ PACK DELTA ในการวิเคราะห์หาความต้องการในการใช้งานสินค้าและแปลง มาเป็นคุณสมบัติของเม็ดพลาสติกที่ตอบโจทย์ เพื่อให้สามารถ ผลิตบรรจุภัณฑ์ IBC ที่สอดคล้องกับความต้องการของผู้ผลิต และผู้ใช้งานปลายทาง และร่วมกันทดสอบเพื่อให้ผ่านมาตรฐาน UN หรือมาตรฐานสำหรับบรรจุภัณฑ์สินค้าอันตราย เพื่อประทับลงบน บรรจุภัณฑ์ก่อนนำไปบรรจุสารเคมี และส่งออกไปจำหน่ายยัง ต่างประเทศต่อไป



In the development of HDPE SMX<sup>™</sup> 551BU, SCG worked closely with two world-class bulk container producers, Schutz and Pack Delta, to pinpoint usage needs and convert them into corresponding properties that the resin needed to have to produce IBCs that would meet the needs of both manufacturers and end-users. In addition, tests were conducted to ensure that the resin met the UN Mark Certification for Packaging of Dangerous Goods (UN standards) so that a label could be put on the container and exported for sale.

การใช้เทคโนโลยี SMX™ ในการพัฒนาผลิตภัณฑ์ของธุรกิจ เคมิคอลส์ เอสซีจี จึงเป็นการสร้างนวัตกรรมเพื่อตอบโจทย์เรื่อง คุณภาพสินค้าที่มาพร้อมกับการสร้างความคุ้มค่าในการบริหาร จัดการวัตถุดิบและต้นทุนการดำเนินงานให้แก่อุตสาหกรรม พลาสติก และเป็นแนวทางปฏิบัติที่สอดคล้องตามหลัก Circular Economy อย่างครบวงจรตั้งแต่ผู้ผลิต ผู้ขึ้นรูปบรรจุภัณฑ์ไปจนถึง ผู้ใช้งานปลายทาง นำไปสู่ความยั่งยืนของธุรกิจ และสิ่งแวดล้อม

Thanks to SMX<sup>™</sup> Technology, the Chemicals Business, SCG, has successfully innovated a product that not only reduces costs for the plastic industry but also enhances resource maximization throughout the supply chain, from raw material producers and product manufacturers to end-users, which is in line with the principle of circular economy and will lead to business and environmental sustainability.



สนใจสอบถามข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ smx@scg.com For more information, please email us at smx@scg.com



สแกน QR Code เพื่อรับชมวีดีโอ Scan QR Code to watch VDO มาตรฐาน UN (UN Recommendation on the Transport of Dangerous Goods) เป็นมาตรฐานรับรองสำหรับบรรจุกัณฑ์ที่ใช้ บรรจุสินค้าอันตราย โดยบรรจุกัณฑ์ที่จะผ่านมาตรฐาน UN ได้ จะต้อง ทำการทดสอบคุณสมบัติดังต่อไปนี้

- Drop Test ทดสอบความต้านทานต่อการตก ด้วยการนำกังไปแช่เย็น ที่อุณหภูมิ -18 องศาเซลเซียส แล้วโยนลงจากความสูง 1.6-1.8 เมตร โดยที่ตัวพลาสติกต้องไม่แตกไม่รั่ว
- Leak Test ทดสอบคุณสมบัติป้องกันการรั่วซึม ด้วยการอัดลมเข้าไป ในถัง และตรวจว่ามีการลมรั่วออกจากตัวถังหรือไม่
- Pressure Test ทดสอบความต้านทานความดัน ด้วยการอัดลม แรงดันสงเป็นเวลา 10 นาที ตัวถังพลาสติกบวมได้แต่ห้ามแตก
- Vibration Test ทดสอบความต้านทานต่อการสั่นสะเทือน ด้วย การสั่นตัวถังด้วยความถี่ 760 รอบต่อนาที ห้ามมีจุดรั่วซึมของตัวถัง
- Stacking Test ทดสอบการซ้อนชั้น ด้วยการซ้อนถังขึ้นไปที่ความสูง
   มเตร โดยตัวถังห้ามเปลี่ยนรูปหรือเสียรูป

The UN Mark Certification for Packaging of Dangerous Goods specify that the following tests must be passed for a product to meet satisfactory safety standards.

- Drop Test: The container, refrigerated to -18 °C, must be able to withstand a 1.6-1.8 m. drop without leaking.
- Leak Test: The container must not show any leakage when air is pumped into it.
- Pressure Test: The container may warp but must not burst when exposed to air pressure for 10 minutes.
- Vibration Test: The container must not show any leakage when subjected to vibration at 760 rpm.
- Stacking Test: The container must be able to retain its original shape when stacked on top with containers at 3 meter height.





# STARBOARD's

# Journey Towards Sustainability

STARBOARD กับการขับเคลื่อนธุรกิจสู่ความยั่งยืน



การพัฒนาเพื่อความยั่งยืน หรือ Sustainable Development เป็น เรื่องที่สามารถเริ่มและปลูกฝังได้ในจิตใจของทุกคน รวมทั้งการนำไปใช้กับ การดำเนินธุรกิจทุกประเภท เพียงคุณมีแนวคิดเริ่มต้นที่อยากจะลงมือทำ คุณย่อมพร้อมที่จะออกเดินทางตามหาความคิดสร้างสรรค์และนวัตกรรม ใหม่ ๆ มาประยุกต์ใช้ และพร้อมเป็นต้นแบบเพื่อสร้างแรงบันดาลใจให้เกิด การขับเคลื่อนกิจกรรมต่าง ๆ เพื่อการพัฒนาอย่างยั่งยืนให้เกิดขึ้นได้จริง

All Around Plastics ได้มีโอกาสพูดคุยกับ**คุณสเวน รัสมุสเซ่น Chief Innovator แห่ง Starboard** แบรนด์ผลิตภัณฑ์กีฬาทางน้ำประเภท เซิร์ฟบอร์ด เขาคือผู้ที่หลงใหลในกีฬาเซิร์ฟบอร์ดตั้งแต่ยิงเยาว์วัย จนได้มี โอกาสเข้าสู่การเป็นนักกีฬาวินด์เซิร์ฟผู้ชนะรางวัลระดับโลกอย่าง Mistral Worlds ในปี 1983 และเป็นผู้ก่อตั้งแบรนด์ Starboard ขึ้นในปี 1994 ความผูกพันกับสายน้ำนี้กลายเป็น passion และส่วนสำคัญในชีวิต ของเขา

"ไม่ว่าจะเป็นกีฬาชนิดไหนที่เกี่ยวน้ำ อย่างเช่น การเล่น แพดเดิลบอร์ดที่เหมือนกับการยืนอยู่บนผืนน้ำ คุณจะได้เคลื่อนตัว ไปตามจังหวะของสายน้ำ ดื่มด่ำบรรยากาศรอบด้าน มันเหมือน การทำสมาธิ ช่วยให้คุณได้เกิดไอเดียอะไรหลาย ๆ อย่าง นั่นเป็น ช่วงเวลาที่มีค่ามากสำหรับผม"จากธุรกิจการผลิตอุปกรณ์กีฬาทางน้ำ บวกกับการตระหนักถึงทรัพยากรที่มีแต่จะหมดไปของโลกใบนี้ ทำให้เขาออกตามหานวัตกรรมที่จะช่วยขับเคลื่อนธุรกิจไปพร้อมกับ การรักษาสิ่งแวดล้อมให้ยั่งยืน

"เพราะเรามีโลกอยู่แค่ใบเดียว และเป็นหน้าที่ของเรา ทุกคนที่ต้องรักษาโลกใบนี้ไว้ ที่ผ่านมามนุษย์เราได้ใช้ทรัพยากร ต่างๆของโลกหมดไปอย่างรวดเร็ว แต่คนส่วนใหญ่ยังไม่ได้คิดว่าจะ เกิดผลอะไรขึ้นในอีกร้อยหรือพันปีข้างหน้าถ้ายังคงใช้ทรัพยากร กันอย่างทุกวันนี้ เราจึงต้องการเน้นย้ำในเรื่องวิธีการใช้ทรัพยากร ให้คุ้มค่าที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้" ความตระหนักนี้ทำให้เขาได้นำเอา หลักเศรษฐกิจหมุนเวียน หรือ Circular Economy มาเป็นหลัก ในการขับเคลื่อนการทำงานขององค์กร





Sustainable development is not only a mindset that can be cultivated in everyone but also a practice that can be applied to all kinds of business. It is also a journey that any company can take as long as it is truly committed to pursuing fresh ideas and innovations, leading by example, inspiring others, and championing activities that help make sustainable development a reality.

All Around Plastics sat down with **Svein Rasmussen, Chief Innovator of Starboard**—a water sport and surfboard manufacturer. Rasmussen found his passion in surfboarding from a young age, he became a world-class athlete, winning the 1983 edition of Mistral Worlds competition, and started Starboard in 1994. It is therefore not at all an overstatement to say that water is a driving force and plays a significant role in his life.

"I love all kinds of watersports. When you go paddle boarding, for example, you're standing on the water. You can move to the rhythm of the waves and take in everything around you. It's like meditation and can give you a lot of ideas. They are moments of great value for me." As a watersport equipment maker who is acutely aware of the ever-depleting resources of our planet, Rasmussen has embarked on a quest for innovations that will both drive his business and improve the environment.

"We have only this one planet, and saving it is everybody's duty. We have been extracting resources from the world way too fast, and most people have not figured out what the consequences will be in the next 100 or 1,000 years. Therefore, we need to put more emphasis on how to optimize resource utilization." It is this realization that has inspired him to adopt the circular economy as a guiding principle in steering his business.



#### Circular Economy สู่วิธีการทำงานของ Starboard

"เราจะต้องเปลี่ยนการทำงานทั้งในด้านวัสดุและการนำ นวัตกรรมมาใช้ โดยเริ่มต้นจากการรีไซเคิล และใช้วัสดุให้ คุ้มค่าตามคุณสมบัติของมัน วัสดุบางประเภทอาจจะใช้งานได้ ถึงร้อยครั้งหรือพันครั้ง ซึ่งต้องเริ่มจากการสร้างความเข้าใจในเรื่อง ความยั่งยืนก่อนเพื่อนำไปสู่การทำงานอย่างมีประสิทธิภาพมากขึ้น"

การประยุกต์องค์ความรู้เรื่องหลักเศรษฐกิจหมุนเวียนเข้าสู่ กระบวนการทำงานของ Starboard เพื่อสร้างแรงขับเคลื่อนใน การพัฒนาและสร้างสรรค์ผลิตภัณฑ์ รวมทั้งโครงการเพื่อสังคม ล้วนมีจุดเริ่มต้นเดียวกันคือเรื่องความยั่งยืนคุณสเวนให้ความสำคัญ กับเรื่องวัสดุเป็นอย่างมาก นั่นทำให้เขาออกค้นหาว่า วัสดุที่ผ่าน การใช้งานแล้วแต่ละชนิดจะสามารถนำมาชุบชีวิตเพื่อให้สามารถ ใช้งานใหม่อย่างมีคุณค่าสูงสุดได้อย่างไรบ้าง





"ที่ Starboard เราเริ่มตั้งแต่ศึกษาตัวสินค้าของเราว่าสามารถ จะใช้วัตถุดิบที่สามารถใช้แล้วทดแทนได้ (Renewable resource) ได้ไหมใช้สีย้อมจากธรรมชาติได้ไหมใช้วัสดุรีไซเคิลได้ไหมโดยเฉพาะ พลาสติกที่เราต้องนำมาใช้ในการขึ้นรูปผลิตภัณฑ์หลายประเภท เรามองหาวัตถุดิบทางเลือกต่าง ๆ อย่าง Bio Resin หรือ การนำเอา วัสดุรีไซเคิลมาผสม ยกตัวอย่างเช่น กระเป๋าใส่เชิร์ฟบอร์ดของเรา ทุกใบล้วนมีส่วนผสมของเส้นใยที่ทำมาจากการรีไซเคิลขวดน้ำ พลาสติกหรือสิ่งทอประเภท PET เป็นการนำคุณสมบัติของพลาสติก กลับมาใช้งานให้ได้อายุยืนยาวมากขึ้นก็คือการมองหาโอกาสใน การพัฒนาสินค้าใหม่ ๆ จากวัสดุรีไซเคิลเพื่อสร้างคุณประโยชน์สูงสุด ให้กับวัสดุเกิดเป็นผลิตภัณฑ์ชิ้นใหม่ที่ตอบการใช้ชีวิตของผู้บริโภค"

"กิจกรรมเรื่องรีไซเคิลของเราที่ประสบความสำเร็จมากที่สุด คือความร่วมมือกับ DSM ในการเก็บเศษแหอวนขึ้นมาจากชายฝั่ง และทะเลของอินเดีย นำมาทำความสะอาดแล้วผลิตออกมาเป็น





วัตถุดิบเม็ดพลาสติกรีไซเคิล และนำมา Upcycle โดยการเติม ไฟเบอร์กลาสเข้าไปเพื่อเพิ่มคุณสมบัติของพลาสติกให้เหมาะกับ รูปแบบการใช้งานซึ่งทำให้ได้ประสิทธิภาพสูงขึ้น ถือเป็นการดึงเอา คุณสมบัติของวัตถุดิบพลาสติกออกมาใช้ได้อย่างเต็มที่ทำให้เพิ่มอายุ การใช้งาน โดย Starboard ได้นำมาขึ้นรูปเป็นสินค้าชิ้นใหม่ได้แก่ อุปกรณ์สูบลม กล่อง ฟินติดเซิร์ฟบอร์ด และอีกหลายส่วนของบอร์ด"

#### How Starboard puts circular economy to practice

"We need to change how we work, both in terms of materials and innovation, beginning with recycling and taking advantage of the properties of each material. Some materials can be reused hundreds or thousands of time. We need to begin with fostering an understanding of sustainability, which will enable us to work more efficiently."



The principle of circular economy has been integrated into the work process of Starboard to drive its product development and projects for society, which are all rooted in the idea of sustainability. Recognizing the paramount importance of material, Rasmussen constantly explores how he can breathe life back into each post-consumer material and maximize its use.

"At Starboard, we start by looking at our products and determining which raw materials can be obtained from renewable sources. Can we find natural dye and paint? Can we increase our recycled content? This is especially true with plastics, for which we try to look for alternative materials, such as bio-resins, or incorporate recycled materials. For instance, all of our surfboard bags are made from recycled plastic bottles or PET-based textiles, allowing us to get more longevity out of these plastic materials. This is how we look for opportunities to develop new products that maximizes the use of recycled materials while also answering the lifestyle needs of consumers.

"Our most successful recycling initiative is a program in collaboration with DSM, in which we collect fishnets off the coastlines of India, clean them, and turned them into pellets. The material is then upcycled with the addition of fiberglass to achieve required properties for different applications, improved its properties and maximizing its useful life. These enhanced pellets are then injection-molded into different products, such as pumps, boxes, fins, and other components of the surfboard."









#### จากวัสคุรีไซเคิล ถึงมือผู้บริโภค

"สิ่งสำคัญเมื่อผลิตภัณฑ์ไปถึงมือผู้บริโภค คือการแบ่งปันเรื่องราว ให้พวกเขาได้ทราบว่า วัตถุดิบของสินค้าชิ้นนี้มีที่มาจากอะไร ถึงแม้ รูปลักษณ์ภายนอกจะดูเหมือน ๆ กัน เราก็จะใช้โลโก้ในการสื่อสาร ว่าแท้จริงแล้วสินค้าชิ้นนี้มีที่มาทั้งจากวัสดุรีไซเคิล อัพไซเคิล หรือ มาจากวัสดุเหลือใช้ประเภทใดบ้าง"

นั่นเป็นที่มาของป้ายฉลากสินค้าที่ทำเหมือนกับฉลากคุณค่า ทางสารอาหารที่ติดอยู่บนบรรจุภัณฑ์อาหาร หากแต่เปลี่ยนจาก ส่วนประกอบของอาหารมาเป็นสัดส่วนของวัสดุรีไซเคิล หรือปริมาณ คาร์บอนที่การผลิตสินค้านี้ช่วยลดไปได้ เพื่อสร้างความเข้าใจ และความตระหนักว่าผู้บริโภคเองก็สามารถเป็นส่วนหนึ่งในการสร้าง ความเปลี่ยนแปลงให้โลกนี้มีความอย่างยั่งยืนได้เช่นกัน "เมื่อผู้บริโภคได้เห็นสิ่งเหล่านี้ ความพิเศษคือเขาจะได้รับรู้ เรื่องราวเบื้องหลังของผลิตภัณฑ์หรือวัสดุเหล่านี้ ยกตัวอย่างถ้าเขา รู้ว่า สินค้าชิ้นนี้ผลิตมาจากแหอวนซึ่งเก็บขึ้นมาจากขยะในท้องทะเล ผู้บริโภคจะรู้สึกได้ถึงความมีส่วนร่วมกับเรื่องราวดี ๆ เหล่านี้เมื่อได้เป็น เจ้าของสินค้า ได้ใช้งาน และอยากบอกเล่าต่อให้กับเพื่อนฝูงฟัง"

"ในกลุ่มผู้บริโภคปัจจุบัน เราจะเห็นได้ว่า ผลิตภัณฑ์จากวัสดุ
รีไซเคิลเป็นสินค้าระดับลักชัวรี่ในรูปแบบใหม่ ผู้คนอยากได้ของ
ชิ้นพิเศษ ข้าวของที่สามารถบอกเล่าเรื่องราวของมันต่อไปได้
หน้าที่ของเราจึงเป็นการสร้างสรรค์ผลิตภัณฑ์รีไซเคิลเหล่านี้ให้สวยงาม
ดึงดูดใจไปพร้อมกับการสร้างคุณค่าให้กับวัสดุรีไซเคิล"





#### **Delivering recycled materials to consumers**

"When it comes to customers, it is important to educate them on what these materials are. Because they look the same, we have logos on the products to show that they are recycled or upcycled and indicate where the materials came from."

These logos are very much like nutrition labels on food packages, only that the list of nutrients is replaced with the composition of the recycled content or the amount of carbon offset. This initiative is intended to make consumers aware that they can make a difference and contribute to the world's sustainability.

"When consumers see this, the special thing is that they will learn that there is a story behind the product or the material. For instance, if you can show them that this product was a fishing net brought up from the ocean, it becomes a good story that they want to become a part of and talk about. They would want to purchase that product and share the story with their friends."

"We can see that products from recycled materials are emerging as luxury items for consumers today. People want to purchase something special that they can talk about. It is our job to create recycled products that are not only attractive but also restore value to recycled materials."



#### 'พันธมิตร' กุญแจสำคัญของเศรษฐกิจหมุนเวียน

"สิ่งสำคัญที่สุดที่ทำให้ผมเชื่อว่าเราจะสามารถทำเรื่องเหล่านี้ ได้ดีนั่นก็คือ พันธมิตร อย่างที่ทราบว่าเราเป็นเพียงบริษัทเล็ก ๆ บริษัทหนึ่ง ในโลกนี้ยังมีไอเดีย องค์ความรู้ และเทคโนโลยีใหม่ ๆ มากมาย เราจึงต้องสร้างพันธมิตร เรียนรู้และเข้าไปมีส่วนร่วมกับ องค์กร NGOs หรือแม้แต่สตาร์ทอัพที่จะช่วยสนับสนุนสิ่งที่เรา กำลังทำอยู่ให้เกิดขึ้นได้ ตัวอย่างเช่น การที่เราได้ร่วมงานกับพาร์ลีย์ (Parley) องค์กรเพื่อสิ่งแวดล้อมในการร่วมกันคิดค้นวัสดุสำหรับ อุปกรณ์เซิร์ฟที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม เราได้แลกเปลี่ยนกันทั้ง เรื่องวัสดุการวิจัยและพัฒนาการทดลองใช้งานการทดสอบไปจนถึง เรื่องการตลาด"

ปัจจุบันทาง Starboard เองได้ร่วมเป็นพันธมิตรกับเอสซีจี ผ่านการลงนามความร่วมมือในโครงการ 'Collaboration for Sustainable Future' โดยมุ่งเน้นใน 3 ด้าน ได้แก่ การพัฒนาวัสดุที่ เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมการส่งเสริมกิจกรรมที่ช่วยลดสภาวะโลกร้อน เช่น การปลูกป้าชายเลน เพื่อเป็นแหล่งกักเก็บคาร์บอน ตลอดจน การสร้างความตระหนักรู้และปลูกฝังพฤติกรรมเรื่องการใช้ทรัพยากร อย่างคุ้มค่าให้กับเยาวชน

"ทั้งหมดนี้เป็นเหมือนกับการเดินทางครั้งใหม่ของเราที่จะได้ ร่วมงานกันในหลายส่วน และที่น่าตื่นเต้นยิ่งกว่าคือ เราอยู่ใน ประเทศไทยเหมือนกัน จึงเป็นเรื่องง่ายขึ้นสำหรับการทำงานร่วมกัน และเป็นโคกาสที่ดีสำหรับความร่วมมือที่จะเกิดขึ้น"

คุณสเวนได้ทิ้งท้ายถึงการสร้างโลกใบนี้ที่ยั่งยืนว่าเป็นเรื่องที่ ทุกคนก็ทำได้ "สิ่งที่เราต้องเรียนรู้ในทุกวันนี้ เป็นสิ่งที่ท้าทายตัวเรา เองที่กำลังจะเดินหน้าต่อไปอีกสิบหรือยี่สิบปีข้างหน้า เริ่มลงมือทำ ก่อนที่มันจะสายเกินไป นั่นคือสิ่งที่พวกเราต้องคิดถึงในขณะนี้ ซึ่งก็เป็นสิ่งเดียวกันกับที่ Starboard ตระหนักถึงนั่นคือการสนับสนุน ให้ผู้คนและองค์กรเข้าใจเรื่องความยั่งยืนอย่างจำเป็นเร่งด่วน และเริ่มต้นตั้งแต่วันนี้ แค่การลดคาร์บอนฟุตปริ๊นท์ยังไม่เพียงพอ ทุกองค์กรสามารถเป็นองค์กร Climate Positive ได้ (กำจัดก๊าซ เรือนกระจกออกจากบรรยากาศมากกว่าที่ปล่อย) โดยใช้เวลา เพียงไม่กี่ปี ถ้าพวกเขาต้องการลงมือทำจริง ๆ"







#### Partnership: The key to circular economy

"The most important thing I believe we have been able to work on is partnership. As you know, we're a small company. There are such a huge number of NGOs and startups that are working on different concepts, ideas, and technologies. We try to see who we can somehow partner up with, learn from, and engage with. For example, we are lucky enough to have started a collaboration with the environmental organization, Parley, in which we create eco-friendly materials for surfing equipment and share our knowledge on materials, research and development, product trials, testing, and marketing."

Through the Collaboration for Sustainable Future Project, Starboard and SCG have struck a new partnership that focuses on three main areas, namely the development of eco-friendly materials, the promotion of actions against global warming, such as carbon sequestration by mangrove forests, and the cultivation of resource consciousness in youth.

"This marks a new journey, and the partnership with SCG is very special in that it goes on so many different levels. What's really exciting is also that we are in the same country,

so it is much easier to collaborate. This is the prime environment for collaboration."

As a final note, Rasmussen stressed that everybody could contribute to a more sustainable world. "Our main lesson today is that we have a huge challenge and we need to act quickly. If we sit and wait for 10 or 20 years, it will be too late. When ideas come, we need to see if they can be implemented within a couple of years. That's the way we need to think now, and that's the way Starboard thinks. The main thing we can do is make people and organizations understand that it is all about accelerating sustainability programs. Reduction of carbon footprints alone is not enough. Every organization can become climate positive within a year or two if they take climate change seriously."



ชมวีดีโอสัมภาษณ์ และอ่านบทความออนไลน์ Watch interview vdo and read online articles





# INNOVATIVE SOLUTIONS TO MARINE DEBRIS:

#### Collaboration for a Sustainable World

"นวัตกรรมเพื่อแก้ปัญหางยะในทะเล" ความร่วมมือเพื่อโลกที่ยั่งยืน

จากข้อมูลปี 2561 ประเทศไทยถูกจัดอันดับเป็นประเทศที่จัดการขยะ ไม่ถูกต้องและปล่อยขยะพลาสติกลงสู่ทะเลมากเป็นอันดับต้น ๆ ของโลก และ 80% ของขยะทะเลทั้งหมดมาจากกิจกรรมบนบกที่เกิดจากชีวิต ประจำวันของพวกเราทุกคน เหล่านี้เป็นอีกส่วนที่สร้างความวิตก ถึงปัญหาในการจัดการขยะที่ขาดประสิทธิภาพ นอกจากปัญหาขยะ ในทะเลจะส่งผลโดยตรงต่อระบบนิเวศในทะเล สัตว์น้ำน้อยใหญ่ และแนว ปะการังแล้ว ยังส่งผลกระทบเป็นวงกว้างในมิติทั้งทางสังคม เศรษฐกิจ สุขอนามัย และคุณภาพชีวิตของประชาชน จะเห็นได้ว่าแท้จริงแล้ว ปัญหาขยะในทะเลไม่ใช่เรื่องไกลตัวของประชาชนทุกคนเลย



According to a 2018 report, Thailand was ranked among the top countries with poor waste management that released the largest amount of plastic waste into the ocean. With 80% of marine debris coming from our daily activities on land, it is clear that inefficient waste management should be our main concern. These plastics not only directly affect marine ecosystems, sea life, and coral reefs but also have a widespread impact on society, the economy, sanitation, and the quality of life. As such, trash that makes its way to the sea is a problem that is relevant to everyone.

คุณโสภณ ทองดี อธิบดีกรมทรัพยากรทางทะเลและชายฝั่ง (ทช.) กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม กล่าวถึง สถานการณ์ปัญหาขยะทะเลในประเทศไทย และผลกระทบที่ สืบเนื่องมาจากปัญหาขยะทะเลในภาพกว้างว่า

"ปัจจุบันปัญหาขยะทะเลสร้างผลเสียอย่างร้ายแรงในหลาย ๆ มิติ ที่เห็นประจักษ์ซัดเจนก็คือสภาพภูมิทัศน์ทางทะเลที่ไม่สวยงาม สิ่งที่ตามมาก็คือสุขอนามัยที่แหล่งน้ำกลายเป็นแหล่งเพาะพันธุ์ เชื้อโรค นอกจากนี้ยังส่งผลกระทบต่อเนื่องไปยังมิติด้านเศรษฐกิจ และสังคม ทั้งเรื่องรายได้จากอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวที่ส่งผล ต่อสภาพความเป็นอยู่ของระบบเศรษฐกิจทั้งในพื้นที่และภาคการผลิต โดยรวม ผลเสียจึงไม่ได้เกิดขึ้นเฉพาะกับคนที่อยูริมทะเลเท่านั้น ขยะทะเลจึงไม่ใช่เรื่องไกลตัวของพวกเราทุกคนเลย"

สิ่งที่เราต้องยอมรับประการหนึ่ง คือ แม้ว่ารัฐบาลจะมีนโยบาย และแนวคิดในการยกให้ปัญหาขยะทะเลเป็นวาระแห่งชาติ แต่ เนื่องจากบุคลากรที่มีจำกัดย่อมไม่เพียงพอต่อการปฏิบัติงานทุกพื้นที่ ในประเทศ หัวใจสำคัญของการผลักดันให้บรรลุเป้าหมายที่ตั้ง ไว้ในการแก้ปัญหาจึงต้องอาศัยความร่วมมือจากประชาชนและ หน่วยงานภาคเอกชน ซึ่งเป็นจังหวะและโอกาสอันดีที่ทางเอสซีจี ได้เข้ามามีส่วนร่วมกับทาง ทช. โดยใช้ความถนัดในเรื่องนวัตกรรม เข้ามาเสริมและเป็นส่วนสำคัญในการกำจัดขยะทะเล

"ทางกรมทรัพยากรทางทะเลและชายผั่งมีความรู้ในเชิง วิทยาศาสตร์ทางทะเล ทางเอสซีจีมีความรู้และความเชี่ยวชาญ ในการประดิษฐ์คิดค้นนวัตกรรมใหม่ๆ เมื่อสองภาคส่วนได้ผนึกกำลัง เพื่อจะช่วยให้ประเทศไทยหลุดพ้นจากประเทศที่มีปัญหาขยะทะเล ซึ่งปัญหาขยะในแหล่งน้ำมีอยู่สองแบบคือขยะลอยน้ำและจมน้ำ ส่วนที่จมน้ำต้องให้เจ้าหน้าที่เราไปดำเก็บกู้ขึ้นมา ซึ่งเป็นการลงทุน ที่สูงมาก เพราะฉะนั้นวิธีการที่ง่ายกว่าก็คือการเก็บขยะที่ยังไม่ทัน



โสกณ ทองดี อธิบดีกรมทรัพยากรทางทะเลและชายฝั่ง (ทช.) กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

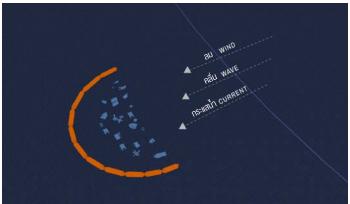
#### Sopon Thongdee

Director-General of the Department of Marine and Coastal Resources (DMCR), the Ministry of Natural Resources and Environment

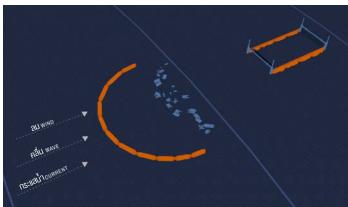
จมลงน้ำซึ่งได้หารือกับทางเอสซีจีในการเข้ามาช่วยคิดค้นนวัตกรรม เรื่องทุ่นกักขยะลอยน้ำขึ้นมา"

"ทาง ทช.ได้ลงนามความร่วมมือกับเอสซีจีไปเมื่อเดือนมิถุนายน ที่ผ่านมา โดยจะดำเนินการใน 13 จังหวัด 24 พื้นที่ ซึ่งเมื่อดำเนินการ ครบทุกจุดแล้ว เราจะเอาผลทั้งหมดมาประมวล อย่างไรก็ตาม ขยะที่เก็บขึ้นมาได้ใช่ว่าจะนำไปกำจัดในทันที ต้องเอามาวิเคราะห์ ประเมินว่า มีขยะประเภทไหนเท่าไหร่บ้าง และต่อไปจะกำหนด มาตรการกับขยะ เหล่านั้นอย่างไร ซึ่งหวังว่าเมื่อเสร็จสิ้นพื้นที่นำร่อง ใน 24 พื้นที่แล้ว เราจะได้ผลเพื่อมากำหนดมาตรการในเชิงกลยุทธ์ ได้ต่อไป"

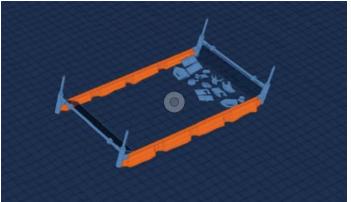
Speaking of the marine debris problem in Thailand and its repercussions, Sopon Thongdee, Director-General of the Department of Marine and Coastal Resources (DMCR), the Ministry of Natural Resources and Environment, said, "Marine litter has created devastating impacts in various areas.



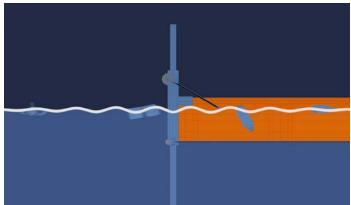
ทุ่นดักขยะของทช. DMCR Litter Trap



ขยะอาจหลุดออกนอกทุ่นตามกระแสน้ำได้ collected trash may flow back out with the tides



ทุ่นกักขยะลอยน้ำ SCG-DMCR Litter Traps



กลไกประตูเปิดปิดได้เพื่อกักขยะ a mechanical lid to prevent leakage

The most obvious effect is the degraded seascape, which, as watercourses become breeding grounds for germs, will then lead to sanitation problems. In addition, this marine pollution also creates economic and social impacts because it directly affects the tourism industry, local economies, and the overall manufacturing sector. Therefore, the reverberations are felt not only by those in coastal areas; marine debris is very much relevant to our lives."

One thing we need to admit is although the government has implemented policy and put marine debris on the national agenda, the limited number of personnel that it has means that it is impossible for them to operate in every area across the country. Therefore, to successfully solve this problem, cooperation from the citizens and private businesses is indispensable. This has presented a perfect opportunity that SCG brought its expertise in innovation and collaborate with DMCR in its marine litter management efforts.

"While the Department of Marine and Coastal Resources specializes in oceanography, SCG has brought to the table its knowledge and expertise in innovation. We have joined forces to remove Thailand from the list of ocean-polluting countries. There are two types of marine debris: surface and below-surface. Eliminating the latter involves a huge investment because our officers have to dive into the river. A much easier approach is to intercept trash floating on the surface before it sinks. We have thus consulted SCG in creating floating litter traps."

"We signed a memorandum with SCG in June to collaborate in 24 areas across 13 provinces. Once the operations are completed, we will then process the results. It should be noted that rather than heading to disposal right away, the collected trash is analyzed to determine the proportion of different waste types in order to formulate waste management measures. We hope that once the pilot program has been carried out in the 24 areas, the results will enable us to put together strategic measures."



จากการทำงานร่วมกับกรมทรัพยากรทางทะเลและชายฝั่ง มาเป็นเวลายาวนานมากกว่า 10 ปีในหลากหลายโครงการ เช่น โครงการบ้านปลาในครั้งนี้เอสซีจี่ได้นำประสบการณ์มาร่วมพัฒนา "ทุ่นกักขยะลอยน้ำ" ต่อยอดจากทุ่นดักขยะแบบเดิมของทาง ทช. เพื่อช่วยเสริมประสิทธิภาพการกักเก็บขยะให้เหมาะกับสภาวะ แวดล้อมการใช้งานจริง คุณน้ำทิพย์ สำเภาประเสริฐ ผู้อำนวยการ ฝ่ายบริหารแบรนด์และกิจการเพื่อสังคม ธุรกิจเคมิคอลส์ เอสซีจี เล่าถึงที่มาของความร่วมมือในครั้งนี้

"ทาง ทช. ได้เริ่มต้นการทำทุ่นดักขยะอยู่ก่อนในพื้นที่แม่น้ำ เจ้าพระยา แล้วพบปัญหาว่า ในช่วงน้ำขึ้นน้ำลง จะมีขยะที่ดักไว้ หลุดออกนอกทุ่นกลับสู่แหล่งน้ำ จึงได้หารือกันว่าเราจะทำอย่างไร เพื่อป้องกันขยะไม่ให้หลุดออกไป ทางเอสซีจีจึงเสนอว่าควรทำทุ่น กักขยะที่มีกลไกประตูเปิดปิดได้ตามกระแสน้ำขึ้นน้ำลง ซึ่งสามารถ กักเก็บขยะไว้ได้เป็นอย่างดี เราได้พัฒนาและเริ่มวางใช้งานเป็น โครงการนำร่องในพื้นที่ 13 จังหวัด ทั้งหมด 24 จุด ทั่วประเทศ คาดว่าภายใน 6 เดือนจะช่วยกักขยะได้ประมาณ 30 ตัน"

การทำงานของทีมเอสซีจีไม่ได้หยุดอยู่แค่เพียงความสำเร็จ ของทุ่นกักขยะเท่านั้น แต่ยังคงวางแผนการจัดการขยะปลายทาง และพัฒนานวัตกรรมเพื่อตอบสนองการใช้งานในลักษณะพื้นที่ ที่แตกต่างกันไปด้วย

"อีกประเด็นสำคัญที่เราได้วางแผนร่วมกันก็คือ หลังจากที่ได้ ขยะทะเลขึ้นมาแล้ว ทีมงานเอสซีจีก็จะไปหารือกับแต่ละพื้นที่ ว่าจะมีการคัดแยกขยะที่เกิดขึ้นอย่างไร รวมถึงพูดคุยและให้ความรู้ เรื่องการคัดแยกขยะที่เก็บขึ้นมาแก่ชุมชนในพื้นที่ จากนั้นก็มีการ ทำฐานข้อมูลปริมาณและประเภทของขยะในแต่ละพื้นที่ เพื่อนำ ผลกลับไปวางแผนการลดปริมาณขยะแต่ละประเภท การนำขยะ ที่ได้ไปสร้างมูลค่าหรือนำไปฝังกลบอย่างถูกต้อง เพื่อไม่ให้กลับ ลงสู่แม่น้ำอีก"





**น้ำทิพย์ สำเภาประเสริฐ** ผู้อำนวยการฝ่ายบริหารแบรนค์และกิจการเพื่อสังคม ธรกิจเคมิคอลส์ เอสซีจี

#### Namthip Samphowprasert

Brand Management and CSR Director Chemicals Business, SCG

Having collaborated with the Department of Marine and Coastal Resources for over 10 years in various initiatives, including the Fish Home Project, SCG has, for this project, utilized its experience to build upon DMCR's existing litter trap and improve its waste storage performance in actual working environments, resulting in a new invention known as SCG-DMCR Litter Trap. Namthip Samphowprasert, Brand Management and CSR Director of the Chemicals Business, SCG, recounted the beginning of this collaborative project.



"DMCR had already been deploying their litter traps in the Chao Phraya river. However, they found that the collected trash sometimes flowed back out of the traps with the tides. Therefore, we discussed ways to prevent this spillage, and SCG suggested that a mechanical lid that opens and closes with the tides should be added. We have since developed new litter traps and piloted them in 24 spots across 13 provinces. It is expected that in six months, the new inventions should be able to collect about 30 tons of marine debris."

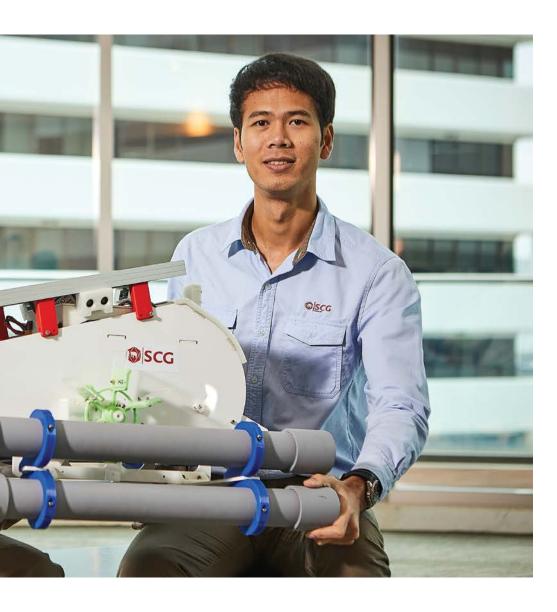
However, after successfully developing the new and enhanced litter trap, rather than resting on its laurels, SCG has also made waste management plans and created innovations to accommodate deployment in different environments.

"Another important consideration that DMCR and we have taken into account is the collected trash. To this end, we look into how waste is sorted in each area and educate the communities on waste separation. Then, based on the database, we plan how each type of waste can be reduced, reused, or sent to landfill for proper disposal to prevent leakage into rivers."









#### วุฒิชัย ชัยนันท์ฤทธิกุล (ซ้าย)

. Innovation Technology Center Manager บริษัท ระยองวิศวกรรมและซ่อมบำรุง จำกัด

#### Wuttichai Chaiyananrittikul (left)

Innovation Technology Center Manager Rayong Engineering & Plant Service Co., Ltd.

#### อัมรินทร์ เมฆฉาย (งวา)

Equipment Technology Development & Simulation Engineer บริษัท ระยองวิศวกรรมและช่อมบำรุง จำกัด

#### Amarin Makchai (right)

Equipment Technology Development & Simulation Engineer
Rayong Engineering & Plant Service
Co., Ltd.

จากทุ่นเก็บขยะที่ได้ผลเป็นที่น่าพอใจถูกพัฒนาต่อยอดไปสู่ "หุ่นยนต์เก็บขยะลอยน้ำ 4.0" ด้วยการนำเทคโนโลยีดิจิทัลเข้ามา มีบทบาทในการทำงาน เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการทำงานให้ดียิ่งขึ้น ซึ่งทีมวิศวกรของทางบริษัท ระยองวิศวกรรมและซ่อมบำรุง จำกัด ในธุรกิจเคมิคอลส์ เอสซีจี ได้ร่วมกันพัฒนาขึ้นโดยผสมผสาน เทคโนโลยีทั้ง AI, IoT และ Machine-Learning จนได้เป็นต้นแบบ "หุ่นยนต์เก็บขยะลอยน้ำ 4.0" เพื่อตอบโจทย์การใช้งานที่เคยเป็น ข้อจำกัด โดยคุณวุฒิชัย ชัยนันท์ฤทธิกุล Innovation Technology Center Manager บริษัท ระยองวิศวกรรมและซ่อมบำรุง จำกัด เล่าให้เราฟังถึงการพัฒนาหุ่นยนต์เก็บขยะตัวนี้

"หลังจากได้รับโจทย์ที่ชัดเจนจากทางทช.คือ ทำอย่างไรไม่ให้มี ขยะแม้แต่ชิ้นเดียวหลุดจากพื้นที่ปากแม่น้ำลงสู่ทะเล เพราะเรา ไม่มีทางทราบได้เลยว่าขยะชิ้นที่หลุดไปนั้นจะส่งผลกระทบ อย่างไรกับสิ่งมีชีวิตในทะเลบ้าง รวมถึงไม่ให้กีดขวางการสัญจร ทางน้ำจากการทำงานของเรา ดังนั้น ทีมงานจะต้องสร้างหุ่นยนต์ ที่เคลื่อนที่ได้อย่างมีประสิทธิภาพ มีความแม่นยำในการแยกแยะ ระหว่างขยะและสิ่งที่ไม่ใช่ขยะ และมีความสามารถในการเก็บขยะ มาจัดเก็บในพื้นที่ที่กำหนด พร้อมทั้งมีระบบสื่อสารเพื่อให้ผู้ เกี่ยวข้องนำข้อมูลไปใช้ในการบริหารจัดการได้อย่างเป็นระบบ ครบวงจร และมีประสิทธิภาพสูงสุด"

From the successful litter trap came SCG Smart Litter Trap 4.0, developed by the engineering team of Rayong Engineering & Plant Service Co., Ltd. under the Chemicals Business, SCG. The new invention incorporates digital technology, including AI, IoT, and machine learning, to improve the efficiency and address the limitations faced by the previous model. Wuttichai Chaiyananrittikul, Innovation Technology Center Manager of Rayong Engineering & Plant Service Co., Ltd. told us about the development of this robotic litter trap.

"DMCR set a clear challenge for us, which was to not let a single piece of trash flow into the ocean, which could have untold impacts on marine life, and to ensure that our operation would not obstruct water transportation. Our team therefore had to invent a robot that could move efficiently, discern trash from other objects accurately, and put litter in the designated receptacle. It also had to be equipped with a communication system, so that all relevant parties could access its data to create an integrated management system and maximize its efficiency."

ในขั้นตอนการออกแบบและพัฒนา คุณอัมรินทร์ เมฆฉาย Equipment Technology Development & Simulation Engineer และทีมวิศวกรต้องอาศัยความเชี่ยวชาญจากหลากหลายสาขา ทั้งการออกแบบเครื่องกล เรือ กลไก วงจร รวมถึงการเขียนโปรแกรม ซึ่งนับเป็นงานที่ท้าทายมากสำหรับทีมงาน ทั้งหมดนี้เพื่อสร้าง "หุ่นยนต์เก็บขยะลอยน้ำ 4.0" ที่สมบูรณ์แบบที่สุด

"จุดเด่นของหุ่นยนต์ตัวนี้ขอแบ่งเป็น 3 ส่วน ส่วนแรกที่เป็นไฮไลต์ คือความฉลาด สามารถแยกแยะสิ่งที่เป็นขยะได้และมีความแม่นยำ สูงมาก เนื่องจากขยะอยู่ในน้ำมีการเคลื่อนที่ตลอดเวลาตามคลื่นและ กระแสน้ำ ตัวหุ่นยนต์เองก็เคลื่อนที่ตลอดเวลา หลังจากประเมิน พบสิ่งที่เป็นขยะแล้ว การจะเข้าไปเก็บขยะได้นั้นจะต้องเคลื่อนที่ ไปพร้อมกับคำนวณระยะทางการลอยหนีของขยะเมื่อได้ระยะเหมาะสม จึงจะเปิดสายพานด้านหน้าเก็บขยะเข้ามา ซึ่งทั้งหมดใช้การคำนวณ ผ่านโปรแกรมที่เราออกแบบไว้"

"ส่วนที่สองก็คือ การเคลื่อนที่ด้วยกังหันจะช่วยเติมอากาศเข้าไป ในน้ำได้ด้วย เป็นการเพิ่มออกซิเจน สิ่งมีชีวิตที่อยู่ในน้ำก็จะได้รับ ประโยชน์ อีกทั้งกังหันจะช่วยพัดไม่ให้เศษขยะต่าง ๆ เข้ามาเกี่ยว ติดกับหุ่นยนต์ได้"

"และส่วนสุดท้ายคือ การใช้ระบบ IoT เก็บข้อมูลเซ็นเซอร์ทุก ตัวที่อยู่ในหุ่นตัวนี้ ทั้งปริมาณขยะที่เก็บได้ต่อเที่ยว ต่อวันเป็น เท่าไหร่ ตรวจสอบสถานะการทำงานว่าเป็นปกติหรือเกิดการ ขัดข้องที่จุดไหนหรือเปล่า และที่สำคัญคือระบุตำแหน่งการ ทำงานว่าหุ่นเคลื่อนที่ออกไปเกินขอบเขตหรือไม่ ทั้งหมดสามารถ รู้ได้โดยใช้ระบบ IoT เชื่อมผ่านอินเตอร์เน็ต" ทั้งหมดนี้นอกจาก จะเป็นความภูมิใจที่ได้สร้างนวัตกรรมหุ่นยนต์ที่ไม่เคยมีมาก่อน แล้ว ยังเป็นความภูมิใจที่ได้สร้างผลงานมาช่วยแก้ปัญหาสิ่ง แวดล้อมของทั้งมนุษย์เราและสิ่งมีชีวิตใต้น้ำ



แม้ความร่วมมือของภาครัฐและเอกชนจะมีส่วนช่วยแก้ปัญหา ขยะในทะเลได้ แต่สิ่งที่สำคัญที่สุดที่จะช่วยแก้ปัญหาได้อย่างยั่งยืน ก็คือ ความร่วมมือจากประชาชนทุกคนที่จะต้องช่วยป้องกันการเกิด ขยะทะเลตั้งแต่ต้นทาง สิ่งที่เราทุกคนสามารถทำได้ง่าย ๆ ตั้งแต่วันนี้ เลยก็คือ การรู้จักใช้สิ่งของอย่างคุ้มค่าที่สุด และเมื่อไม่ใช้แล้วก็ดูแล จัดการขยะของตัวเราเองโดยการทิ้งขยะให้ถูกที่ เริ่มคัดแยกขยะ ที่บ้านของเราเอง เพื่อให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องสามารถนำไปบริหาร จัดการต่อได้อย่างถูกวิธี ซึ่งผลดีที่เกิดขึ้นก็ย่อมสะท้อนกลับมาสร้าง สังคมที่น่าอยู่ให้กับเราและคนรุ่นหลังต่อไป





To design and develop the perfect SCG Smart Litter Trap 4.0, Amarin Makchai, Equipment Technology Development & Simulation Engineer, and the engineering team had to rely on their expertise in various fields, from mechanical design, ship design, mechanism design, circuit design, to programming, which presented an arduous challenge for them.

"This robot has three key features. The first major feature is the smart object recognition system, which can still function very accurately despite the constant movement of both the litter and the robot in the river currents. Once it identifies an object as litter, the robot moves towards its and at the same time calculates the rate at which the litter is drifting away. When it is in an appropriate distance, the robot activates the conveyor belt in the front to draw the litter in. All of this is calculated with the program that we have designed."

"The second feature is the aerators, which not only add oxygen to the water and benefit marine life but also prevent trash from getting caught in different parts of the robot."

"The last key feature is the use of IoT to collect data from every sensor on the robot, on the amount of trash collected per trip and per day, to keep track of the working status and malfunctions, and most importantly, to detect if the robot moves outside the designated zone. All of these functions are enabled by internet connectivity."

The team is truly proud of the invention not only because they have created an unprecedented innovation but also because the robot will help tackle environmental problems that affect both human beings and marine life.

Although public-private collaboration can alleviate the marine debris problem, the key to a sustainable solution still lies in public cooperation in not letting litter end up in the sea in the first place. A simple step that we can all take today is to use our resources to the fullest and dispose of them properly once we no longer need them. In addition, we can begin sorting household waste, so that it is ready to be processed by relevant organizations. These efforts will pay off and lead to a more habitable society for us and our posterity.



สแกน QR Code เพื่อรับชมวีดีโอ Scan QR Code to watch VDO





# LOOKING AT TRENDS IN MATERIALS THROUGH THE EYES OF A WORLD-CLASS DESIGNER AT K 2019

ส่องเทรนด์วัสดุ ผ่านเลนส์นักออกแบบระดับโลกในงาน K 2019





ในงาน K 2019 งานแสดงนวัตกรรมพลาสติกและยาง ที่ใหญ่ที่สุดในโลก ณ ประเทศเยอรมนี นอกจากนวัตกรรม ของพอลิเมอร์ชนิดต่าง ๆ เทคโนโลยีการผลิตชิ้นงาน พลาสติกที่ทันสมัย และนวัตกรรมเพื่อตอบหลักเศรษฐกิจ หมุนเวียนซึ่งเป็นประเด็นที่ทั่วโลกให้ความสนใจ ผสาน ความร่วมมือ และมุ่งมั่นในการพัฒนาสินค้าและบริการ อย่างจริงจังแล้ว ภายในงานยังมีการนำเสนออีกแง่มุมของ วัสดุผ่านมุมมองของนักออกแบบชื่อดังอย่าง คริส เลฟเทอรี่ ผู้ชี่ยวชาญด้านวัสดุและการออกแบบเจ้าของสตูดิโอ CLD ณกรุงลอนคอนและกรุงโซล และเจ้าของผลงานเขียนเกี่ยวกับ การออกแบบวัสดุที่ได้รับการตีพิมพ์มากมายหลายเล่ม

ก่อนจะเข้าร่วมดีไซน์ทัวร์กับคริส ซึ่งเป็นหนึ่งใน กิจกรรมพิเศษของงาน K 2019 ครั้งนี้ All Around Plastics ได้มีโอกาสพูดคุยกับคริสอย่างใกล้ชิดที่บูทของเอสซีจี

Touted as the world's largest plastic and rubber fair in Germany, K 2019 showcased innovations in polymers, cutting-edge plastic manufacturing technology, and various inventions designed in support of the circular economy—a major idea that has grabbed the attention of the entire world and resulted in collaborative networks and new approaches to product and service development. However,

that was not all there was at K 2019, because the mega fair was also graced by the presence of Chris Lefteri, one of the most respected authorities on materials and design with various publications on material design and the owner of the design studio CLD in London, the United Kingdom and Seoul, South Korea.

Before taking a design tour with Lefteri, one of the highlighted activities at K 2019, All Around Plastics had an opportunity to sit down with him and have an interview at SCG's booth.

คริสเล่าว่า "เทรนด์ที่เห็นได้ชัดเจนคือ การทำให้ วัสดุมีความยั่งยืนมากขึ้น เพราะเป็นปัจจัยที่ นักออกแบบต่างคำนึงถึงในการออกแบบสินค้า และพัฒนาผลิตภัณฑ์ต่าง ๆ โดยเฉพาะในกลุ่ม ยานยนต์และเครื่องใช้ไฟฟ้าในประเทศสหรัฐอเมริกา และอีกหลายประเทศแถบยุโรป ซึ่งจะเป็นเทรนด์ ที่เกิดขึ้นอย่างต่อเนื่องไปในระยะยาว

อีกหนึ่งเทรนด์ที่น่าสนใจก็คือ การสร้างประสบ-การณ์ให้กับผู้บริโภค ปัจจุบันผู้บริโภคมีความสนใจ ใคร่รู้มากขึ้น ไม่ว่าจะเป็นเรื่องที่มาของสินค้าหรือที่มา ของวัสดุที่ใช้ในการผลิต โดยเรื่องราวเหล่านี้มีส่วน ในการสร้างประสบการณ์ให้กับผู้บริโภค และสามารถ สร้างคุณค่าและมูลค่าเพิ่มให้กับสินค้าได้"

Lefteri said, "the trends in materials are clearly looking at how we can make materials more sustainable. You can see this trend in automotive and consumer electronics in the United States and most of Europe. This is something that will probably continue for a long time. Experience is another big trend. Consumers today are eager to know where products and materials come from. These stories can impact our experience as consumers and heighten product value".



เส้นทางดีไซน์ทั่วร์ที่คริสพาผู้สนใจ ซึ่งมีทั้งนักออกแบบ นักข่าว นักวิจัย และเจ้าของแบรนด์สินค้าเดินชม เริ่มต้นที่จุดนัดพบห้อง reception ฮอลล์ 8B เพื่อรวมตัวเหล่าลูกทั่วร์และนัดหมายเส้นทาง โดยสินค้าและบูทที่คริสคัดเลือกพาชมในช่วงเวลา 90 นาทีนี้เน้นไปที่ วัสดุที่น่าสนใจโดยเฉพาะนวัตกรรมที่ตอบโจทย์เศรษฐกิจหมุนเวียน

สินค้าไฮไลท์ที่น่าสนใจในงานมีทั้งที่เป็นวัสดุพลาสติกรีไซเคิล ตัวอย่างเช่น บูทของดาว เคมิคัล ที่นำพลาสติกรีไซเคิลจาก กระบวนการผลิต (post-industrial recycled material) มาผลิต เป็นฝาขวดน้ำหอม บูทอินนิออส สไตโรลูชั่น ที่จัดแสดงเรื่องการ รีไซเคิลวัสดุ ABS ทั้งเชิงเคมีและแบบเชิงกล ส่วนพลาสติกที่ผลิตจาก วัสดุธรรมชาติ (bio based plastic) ก็มีบูทบราสเคม ที่นำผลิตภัณฑ์ พลาสติกต่าง ๆ ที่ผลิตจากอ้อยมาจัดแสดง นอกจากนี้ ยังมีวัสดุ คอมโพสิต เช่น บูทบีโอโลจิก ที่จัดแสดงวัสดุพลาสติกผสมไม้คอร์ก เยื่อกระดาษ เป็นต้น

The design tour started in the reception room in Hall 8B, where the participants, consisting of designers, news reporters, researchers, and brand owners, gathered to be informed which booths they would be visiting in the next 90 minutes, most of which were geared towards innovations for circularity.





Highlights of the tour included products made with recycled plastics, such as perfume caps produced with post-industrial recycled material on display at the Dow Chemical booth and the demonstration of chemical recycling and mechanical recycling of ABS at the Ineos Styrolution booth. Also featured on the tour were products made with bio-based plastics, such as Braskem's cane-based plastic products, and composite materials, such as Beologic's wood-plastic composites that were mixed with cork and wood pulp.

ระหว่างที่พาชมมาถึงฮอลล์ 6 คริสก็ได้พูดถึงบูทเอสซีจี ที่ได้ นำหลักเศรษฐกิจหมุนเวียนมาใช้ในการออกแบบและนำสินค้า มาจัดแสดง เช่น เม็ดพลาสติกรีไซเคิลที่ผ่านการใช้งานจากผู้บริโภค (post-consumer recycled resin) และกระเบื้องบูพื้นที่ผลิตจากวัสดุ คอมโพสิตจากเปลือกไข่





คริสได้ทิ้งท้ายด้วยข้อแนะนำในการเลือกใช้วัสดุพลาสติกในโลก ยุคที่เราหันกลับมามองเรื่องเศรษฐกิจหมุนเวียนแบบนี้ว่า "นักออกแบบ ต้องมีความเข้าใจในวัสดุ เพราะพลาสติกเองมีความซับซ้อน เราไม่ สามารถสรุปได้ว่าพลาสติกแบบ biodegradable จะดีกว่าพลาสติก แบบ virgin หรือดีกว่าพลาสติกประเภทที่สามารถนำกลับไป รีไซเคิลได้เพราะมีหลายปัจจัยเกี่ยวข้อง วิธีที่ดีที่สุด คือ ให้ตั้งต้น จากคุณสมบัติของวัสดุ และออกแบบผลิตภัณฑ์จากคุณสมบัตินั้น ๆ ให้ได้ตามวัตถุประสงค์ของสินค้า"

กล่าวได้ว่าการพัฒนาวัสดุที่ก้าวหน้าขึ้นเรื่อย ๆ ในปัจจุบัน ช่วยสร้างความหลากหลาย สร้างโอกาสในการสร้างสรรค์ผลงาน และสร้างความเป็นไปได้ใหม่ ๆ มากมาย หากนักออกแบบและ ผู้ผลิตสินค้าได้เลือกใช้วัสดุที่เหมาะสมแล้วก็จะสามารถตอบโจทย์ การใช้งานของผลิตภัณฑ์ได้อย่างยั่งยืน



Upon arriving in Hall 6, Lefteri mentioned SCG's booth and its products designed for the circular economy, such as post-consumer recycled resins and floor tiles produced with eggshell-based composite material.

Lefteri concluded the interview with a piece of advice on material selection in an era where the circular economy reigns supreme. "Designers can help underpin the circular economy by understanding the different options that can support product development. Plastics are complex, and you cannot conclude that, for instance, a biodegradable material is better than a virgin material or a recyclable materials. There are so many other factors to consider. The most important thing is to look at the material's properties and design products from there to meet usage specifications."

The fair has shown us that advances in material development are bringing about with not only greater diversity but also new opportunities and possibilities. As long as designers and manufacturers choose materials appropriately, they will be able to create products that meet specifications in a sustainable ways.





### INNOVATIVE FIBERS FROM PINEAPPLE LEAVES AND PLASTIC WASTE

From waste and unused resources to unique local products นวัตกรรมเส้นใยจากสับปะรดและพลาสติกรีไซเคิล จากแนวคิดจัดการขยะและวัสดุเหลือใช้ สู่การพัฒนาผลิตภัณฑ์อัตลักษณ์ระยอง

จากจุดเริ่มต้นด้วยการทอผ้าไตรจีวรในงานจุลกฐินเมื่อปี 2556 มาในวันนี้ กลุ่มวิสาหกิจชุมชนทอผ้าแสนใย คนแสนวิถี อำเภอปลวกแดง จังหวัดระยอง ประสบความสำเร็จกับการสร้างสรรค์นวัตกรรมการผลิตผืนผ้า จากเส้นใยที่ได้จากงยะเหลือใช้ในภาคเกษตรกรรมอย่างใบสับปะรด และ ทำลังท้าวสู่การพัฒนาผลิตภัณฑ์ครั้งใหม่กับผ้าทอผสมเส้นใยพลาสติก รีไซเคิล ผลงานจากความร่วมมือระหว่างกลุ่มวิสาหกิจชุมชนและธุรกิจ เคมิคอลส์เอสซีจี ที่มุ่งส่งเสริมหลักเศรษฐกิจหมุนเวียนเพื่อการใช้ทรัพยากร อย่างคุ้มค่า ควบคู่ไปกับการพัฒนาอาชีพ สร้างรายได้และคุณภาพชีวิตที่ดี แก่ชุมชน

For the Saenyai Weaving Group, a textile community enterprise in Pluak Daeng District, Rayong, it all began when they made monk robes for an annual ceremony in 2013. Since then, they have succeeded in producing fabrics from fibers made from pineapple leaves, which are leftover resources from the agricultural sector, and are now developing new products made with recycled plastic fibers in collaboration with the Chemicals Business of SCG, with the goals of promoting the circular economy, maximizing resources, creating sources of livelihood, and elevating the quality of life in communities.



คุณพัทธกานต์ วัฒนสหโยธิน ผู้อำนวยการ กศน. อำเภอปลวกแดง คือผู้นำคนสำคัญที่รวบรวมกลุ่มชาวบ้านและผลักดันการคิดต่อยอด เพื่อสร้างผืนผ้าที่เป็นอัตลักษณ์ของจังหวัดระยอง

"จากเริ่มแรกที่เราทอผ้าจุลกฐินด้วยกี่โบราณเพียงอย่างเดียว ในปี 2558 เราเริ่มมีแนวคิดในการทำผ้าทอมือย้อมใบมังคุด ตัดเย็บเป็นเสื้อผ้า ออกจำหน่าย ระหว่างนั้นก็มีความคิดตั้งคำถามว่า วัตถุดิบในครัวเรือน อะไรที่จะสามารถนำมาต่อยอดเป็นผ้าที่สะท้อนเรื่องราวของชุมชนได้บ้าง เราเลยมองไปที่คำขวัญของอำเภอปลวกแดง ซึ่งมีท่อนหนึ่งว่า 'สับปะรด หวานถ่ำ' ซึ่งสับปะรดมันเป็นผลไม้ที่มีอยู่ทั่วไปในพื้นที่ตำบลเราพอปลูกเสร็จ ถึงเวลาเก็บเกี่ยวเกษตรกรก็จะเอาหักเอาแค่ผล แล้วก็ตีใบทิ้ง เราเลยมี ความคิดที่ว่า ความเหนียวของใบสับปะรดน่าจะนำมาทอเป็นผ้าได้"

Pattakan Wattanasahayothin, Director of the Provincial Office and Informal Education Center in Pluak Daeng, was the person who brought the villagers together and spearheaded the initiative to develop fabrics that are unique to Rayong.

"Originally, we made only monk robes with traditional handlooms. It was in 2015 that we started thinking of branching out to outfits made with mangosteen leaf-dyed, hand-woven fabrics. During the process, we also looked for other local materials that could be made into textiles that would tell the story of our community. We looked to our slogan, a part of which says "sweet pineapples." Pineapples were grown across our district, and once the fruits were harvested, the leaves were cut off. Then, it occurred to us that tough pineapple leaves could probably be turned into fibers for weaving."





กระบวนการพัฒนาเส้นใยสับปะรดจึงเริ่มต้นขึ้นจากความพยายาม ลองผิดลองถูก บวกกับการศึกษาจุดดีจุดด้อยจากตัวอย่างผ้าใยสับปะรด ของประเทศฟิลิปปินส์ สู่การปรับกระบวนการเพื่อสร้างผลิตภัณฑ์ที่เหมาะ กับผู้ใช้งาน และประสบความสำเร็จเป็นผ้าใยสับปะรดในปี 2561 โดยใช้ เส้นใยสับปะรดผสมกับเส้นใยฝ้ายในอัตราส่วน 40 ต่อ 60 ซึ่งนำเอาข้อดี เรื่องความเหนียวของเส้นใยสับปะรดมาผนวกกับความนุ่มของเส้นใยฝ้าย ได้ลงตัว

"ข้อดีของผ้าใยสับปะรดคือความเหนียว ทนต่อน้ำยาซักผ้าและ การปั่นซักด้วยเครื่อง จึงช่วยยืดอายุการใช้งานของผ้าได้มากกว่า รวมทั้ง เนื้อผ้าก็จะมีเสน่ห์ที่สีของใยสับปะรดจะอยู่ในเนื้อผ้า พร้อมกับคุณสมบัติ ช่วยขัดผิวระหว่างการสวมใส่ด้วยภูมิปัญญาท้องถิ่นแบบง่าย ๆ ด้วยการนำ เส้นใยไปตำในครกหินเพื่อกำจัดความคมของปลายใย ทำให้ผ้านุ่มขึ้น แก้ปัญหาเนื้อผ้าขูดผิวจนระคายเคืองจากเดิมที่พบในผ้าใยสับปะรดของ ฟิลิปปินส์ อีกอย่างหนึ่งคือเส้นใยสับปะรดจะดูดซับเหงื่อของเราได้ดี จึง สวมใส่สบาย"

Through trial and error and by studying the strengths and weaknesses of the pineapple fiber fabrics produced in the Philippines, the community enterprise eventually successfully developed their own textile in 2018. They combined pineapple fibers and cotton fibers in a 40:60 ratio, perfectly balancing the toughness of former and the supple softness of the latter.

"One important advantage of pineapple fibers is their toughness, which allows them to withstand detergents and washing machines and extending the lifetime of the clothes. In addition, the color of pineapple fibers also adds character to the fabrics and helps exfoliate the skin of the wearer as well. By pounding pineapple fibers in stone mortars to remove jagged edges, we soften the fabric and eliminate the abrasiveness found in the Filipino counterparts. In addition, pineapple fibers absorb perspiration well, so they are comfortable."



การพัฒนากระบวนการผลิตนั้น นอกเหนือจากการคิดค้นวิธีการ เพื่อปรับปรุงคุณภาพของเส้นใยให้ดีแล้ว ยังรวมถึงการประยุกต์เครื่องรีดใบ จากเดิมที่ต้องใช้แรงงานขูดใบด้วยซ้อน เครื่องรีดใบเช่นนี้ช่วยให้รีด เส้นใยออกมาได้เร็วขึ้น และลดปัญหาการกระตุกใบกลับจากเครื่องแบบ เดิมๆที่มีในท้องตลาดทั้งหมดเกิดจากการพัฒนาโดยกลุ่มชาวบ้านเองทั้งสิ้น

"เรามาพบกับทางเอสซีจีในงานแสดงสินค้า ได้ทราบว่าทางเอสซีจี มีการวิจัยเรื่องเส้นใยพลาสติกจากการรีไซเคิล จึงได้ทำการทดลอง ร่วมกันว่าจะผสมเส้นใยพลาสติกเข้ากับผ้าได้อย่างไรบ้าง ในตอนนี้ เราใช้เส้นใยของเราเป็นเส้นยืน (แนวตั้ง) และใช้เส้นใยพลาสติกเป็น เส้นพุ่ง (แนวนอน) ซึ่งก็อยู่ระหว่างการพัฒนาสูตรผสมต่อไปว่า ควรใช้ อัตราส่วนเท่าไหร่จึงจะเหมาะสม รวมทั้งกระบวนการทออาจจะยากกว่า การทอฝ้ายธรรมดา เพราะด้วยหลักการที่ว่าให้ฝ้ายให้ความนุ่ม ฝ้าย จึงสามารถเกาะเกี่ยวเส้นใยให้ไม่หลุดรุ่ย แต่ด้วยคุณสมบัติของใย พลาสติกคือความลื่นผ้าที่ออกมาอาจยังมีรูปทรงไม่คงที่ ต้องใช้ทักษะ ความรำนาญในขั้นตอนการทอมากขึ้นแต่อย่างน้อยทีมเราก็ได้เปิดมุมมอง ความรู้ว่าไม่เพียงแค่ฝ้ายเท่านั้นที่ทำได้ เส้นพลาสติกก็สามารถทอเป็น ผืนผ้าได้เช่นกัน" Apart from fiber quality enhancement, the weaving group has also developed a new fiber extrusion machine, which not only shortens the process but also eliminates the need to scrape each leaf with a spoon first and other problems encountered when using machines that existing on the market.

"We met SCG in an expo and learned that they were researching fibers made from recycled plastic. Together, we started experimenting to see how plastic fibers could be combined with the fibers that we had. Now, we're using our fibers as the warp and plastic fibers as the weft and are working on the ideal proportion. We also expect the weaving of these fibers to be more challenging compared to cotton, which is soft and can hold the pineapple leaf fibers in place. On the other hand, plastic fibers are slippery, so it takes more skills to weave them and the shape of the resulting fabric is still irregular. However, at least our team has broadened our horizons and learned that cotton threads are not the only material that works; plastic fibers can be woven into a fabric as well."











ความคิดเห็นจากกลุ่มผู้ทอผ้าถือเป็นหัวใจสำคัญในการแลกเปลี่ยน องค์ความรู้สู่ผู้พัฒนาเส้นใยพลาสติกเพื่อคิดค้นหารูปแบบการผลิต ผืนผ้าที่สวยงามและใช้งานได้ดี ซึ่งนอกจากการทำงานร่วมกันอย่างใกล้ชิด แล้ว ทางเอสซีจีเองก็ให้การสนับสนุนเครื่องมือในการต่อยอดอาชีพเพิ่มเติม เช่น การมอบกี่กระตุก ซึ่งช่วยเพิ่มความเร็วให้กับการผลิตได้มากกว่า กี่โบราณที่ใช้งานกันอยู่ รวมถึงการจัดกิจกรรมที่ช่วยยกระดับกลุ่มจนได้รับ เป็นตัวแทนในการต้อนรับหม่วยงานสำคัญในระดับจังหวัดและระดับประเทศ

"การทอผ้าจากเส้นใยพลาสติกไม่ได้ช่วยแค่เรื่องการสร้างสรรค์ผลิตภัณฑ์ แต่ยังช่วยเรื่องการเปลี่ยนมุมมองความรู้สึก และสร้างจิตสำนึกของชาวบ้าน ในการจัดการขยะในครัวเรือนได้มากขึ้น เริ่มคิดเวลาจะใช้พลาสติก เริ่มช่วยแยกขยะอย่างแก้วกาแฟพลาสติก เพราะได้รู้ว่าถ้าเราแยกขยะ ขยะเหล่านี้จะนำกลับมาใช้ได้ทำให้เกิดประโยชน์และคุณค่าในตัวมันเพิ่มขึ้น"

ผอ.ทิ้งท้ายถึงสิ่งที่ได้รับนอกเหนือจากนวัตกรรมทางผลิตภัณฑ์แล้ว ยังเป็นปลูกฝังแนวคิดการส่งเสริมหลักเศรษฐกิจหมุนเวียนที่นำไปปฏิบัติ ได้จริงในชีวิตประจำวันของชาวบ้านอีกด้วย ซึ่งทั้งหมดนี้ย่อมมีส่วนสนับสนุน ให้ชุมชนสามารถเติบโต สร้างรายได้และบริหารจัดการทรัพยากรในท้องถิ่น ได้อย่างยั่งยืน







SCG has been working closely with the weaving group to get their feedback on the recycled plastic fiber, which has played an important role in its development. Also, in support of the group, the company has given them new looms with flying shuttles, which speed up weaving, and organized activities that have helped them earn recognition on the provincial and national levels.

"Making textiles from plastic fibers is not about just product development. It has altered the villagers' attitudes and encouraged them to start managing their household waste. They are beginning to think twice before using plastic products and sort their waste because they now know it can be recycled or reused, which makes it valuable," concluded the director.

The initiative has not only led to the development of an innovative product but also promoted the principles of circularity in a way that is relevant and readily applicable to the lives of the locals, which will enable them to create a sustainable source of livelihood and manage local resources sustainably.



เสื้อ 1 ตัว เท<sup>่</sup>ากับช<sup>่</sup>วยลดงยะจากแก<sup>้</sup>วพลาสติกประเภท PET และ PP 114 ใบ และใบสับปะรด 12 ใบ

A shirt is equivalent to 114 plastic cups (PET or PP) and 12 pineapple leaves.





### LET'S JOIN HANDS TO BUILD WASTE-FREE COMMUNITIES

จับมือกันสร้าง 'ชุมชน LIKE (ไร้) ขยะ'

ในปัจจุบันนี้นับว่าเป็นเรื่องดีที่การพูดคุยเกี่ยวกับปัญหาสิ่งแวดล้อมเพื่อค้นหา แนวทางการแก้ไขเข้ามาเป็นส่วนหนึ่งในชีวิตประจำวันของคนไทยในทุกภาคส่วน โดยเฉพาะอย่างยิ่งปัญหาเรื่องขยะที่เห็นได้ชัดเจนและมีผลกระทบมหาศาลทั้ง ต่อคน สัตว์ และสภาวะแวดล้อมในระดับโลก การจะแก้ไขปัญหาอย่างยิ่งยืนภายใน แต่ละท้องที่จะเกิดขึ้นไม่ได้เลยหากขาดความร่วมมือจากคนในชุมชน และการค้นหา วิธีการจัดการที่เหมาะสม At present, it is heartening to see that in our daily lives, we have opened up a dialogue and are now collaboratively seeking solutions to environmental problems. This is especially true for the issue of waste, which has exerted tremendous impact on not only humans and animals but also the world as a whole and would be impossible to overcome without the cooperation of everyone in the community and proper management approaches.



นอกจากการส่งเสริมพฤติกรรมการใช้ทรัพยากรต่าง ๆ ให้คุ้มค่า
แล้ว "การแยกขยะ" ก็เป็นอีกหนึ่งกลไกสำคัญที่จะช่วยแก้ไข
ปัญหาขยะได้อย่างยั่งยืน เพราะเป็นการนำวัสดุที่ยังคงใช้งานได้
กลับเข้าสู่กระบวนการรีไซเคิลที่ถูกต้อง โดยเอสซีจีได้เริ่มทำ
โครงการจัดการขยะภายในองค์กรตามหลักเศรษฐกิจหมุนเวียน
ภายใต้ชื่อ "บางชื่อโมเดล" มาตั้งแต่ปี 2561 และในปีนี้ได้ขยายผล
สู่ชุมชนในพื้นที่จังหวัดระยอง เพื่อส่งต่อองค์ความรู้และแนวคิด
ในการบริหารจัดการขยะ โดยประยุกต์ให้เข้ากับบริบทของชุมชน
ผ่านโครงการ "ชุมชน LIKE (ไร้) ขยะ" โดยมุ่งเน้นการนำหลักเศรษฐกิจ
หมุนเวียนมาประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวัน

จากตัวเลขปริมาณขยะในจังหวัดระยองกว่า 306,000 ตันใน ปี 2561 นำไปสู่ค่าใช้จ่ายในการกำจัดขยะที่สูงถึง 328 ล้านบาท ทั้งยังมีปริมาณขยะที่รีนำไปไซเคิลได้จริงเพียง 7% เท่านั้น เอสซีจี จึงวางเป้าหมายที่จะเพิ่มสัดส่วนขยะรีไซเคิลให้มากขึ้นด้วยการ ให้ความรู้และส่งเสริมให้เกิดพฤติกรรมการแยกขยะตั้งแต่ต้นทาง รวมไปถึงสร้างการมีส่วนร่วมของทุกคนผ่านสามพฤติกรรมจำขึ้นใจ #ใช้ให้คุ้ม #แยกให้เป็น #ทิ้งให้ถูก

Apart from encouraging people to make the most of their resources as a habit, "waste sorting," which helps put useful materials back into the recycling process, is another important mechanism that will lead to a sustainable solution to waste management. To promote this practice, SCG initiated an internal circular waste management project called the Bang Sue Model in 2018. This project has been expanded to communities across Rayong with the goal of passing on knowledge of waste management to local people, where it is adapted to the context of each community, and led to the birth of the Waste-free Community Project, which seeks to apply the principles of the circular economy to daily life.

In 2018, Rayong generated over 306,000 tons of waste, which translated to a staggering THB 328 million in waste disposal expenses. Furthermore, only 7% of this amount was recycled. Therefore, SCG has aimed to increase this number by educating and encouraging the public to take up the habit of sorting waste as well as creating engagement through three short and memorable slogans: #resourcemaximization #wastesorting #properdisposal.



### โรงเรียน แหล่งสร้างเยาวชนคุณภาพ

เพราะการปลูกฝังพฤติกรรมที่ดีตั้งแต่วัยเด็ก ย่อมทำให้พวกเขา เติบโตมาเป็นกำลังสำคัญของชาติที่มีคุณภาพ นอกจากโรงเรียน จะมุ่งสร้างเด็กเก่งแล้ว ยังต้องการสร้างเด็กดีที่ใส่ใจสังคมและ สิ่งแวดล้อมด้วย เอสซีจีได้ร่วมกับทางโรงเรียนจัดตั้งฐานการเรียนรู้ เพื่อให้เด็ก ๆ ที่โรงเรียนโขดหินมิตรภาพที่ 42 ได้รับความรู้ความเข้าใจ ที่ถูกต้องเกี่ยวกับการจัดการขยะ สอนให้รู้จักประเภทของวัสดุต่าง ๆ รอบตัว โดยเฉพาะวัสดุพลาสติกซึ่งมีหลากหลายประเภทเมื่อใช้งาน อย่างคุ้มค่าแล้วจะมีวิธีการแยก และนำไปจัดการต่ออย่างไรให้เกิด ประโยชน์มากที่สุด พร้อมกับส่งเสริมพฤติกรรมที่ทำได้ในชีวิต ประจำวัน เช่น การแยกขยะตั้งแต่ในห้องเรียน การใช้ภาชนะที่ใช้ช้ำ ได้ใส่อาหารมาโรงเรียน หรือแม้แต่การตักอาหารให้พอดีเท่าที่จะ รับประทานเพื่อลดเศษอาหารให้เหลือทิ้งน้อยที่สุด โดยมุ่งหวังให้ นักเรียนปฏิบัติจนเป็นนิสัยตั้งแต่ยังเด็ก และสามารถเป็นต้นแบบ ถ่ายทอดความรู้สู่คนในครอบครัวให้เปลี่ยนพฤติกรรมไปด้วย

หนึ่งในฐานการเรียนรู้ที่น่าสนใจ คือ **ฐานถุงนมกู้โลก**ซึ่งถุงนม โรงเรียนจำนวนมหาศาลจะไม่กลายเป็นขยะไร้ค่าที่สร้างกลิ่นเหม็น รบกวนอีกต่อไป เมื่อเด็ก ๆ นำถุงนมที่ดื่มหมดแล้วมาล้างและ ตากที่สถานี ถุงนมซึ่งเป็นพลาสติกประเภท LLDPE ที่แห้งและสะอาด จะสามารถนำไปขายเป็นรายได้กลับมาช่วยพัฒนาโรงเรียนส่วนน้ำ ที่เหลือจากการล้างถุงนมก็จะถูกส่งไปบำบัดผ่านถังดักไขมันด้วย แรงถีบจักรยานของเด็ก ๆ กลายมาเป็นน้ำสะอาดสำหรับรดแปลงผัก ในโรงเรียนต่อไปได้อีกนับเป็นการหมุนเวียนทรัพยากรอย่างครบวงจร อีกด้วย



### Schools: Incubators of eco-conscious young minds

Cultivating good habits from a young age will help children grow into quality citizens, and it is the duty of schools to foster not only academically excellence and but also social responsibility and eco-consciousness of their students. SCG has collaborated with Khod Hin Mitraphap 42 School to set up learning stations. This program is focused on introducing students to various types of materials, especially plastics, how to maximize usage, sort, and repurpose them for maximum functionality. Additionally, it also encourages good daily habits, such as sorting classroom waste, bringing lunch in reusable containers, minimizing food scraps, so that these routines become habits since childhood and they can educate and drive change in their families as well.

One of the learning stations is Milk Pouch for a Greener World, which is aimed at alleviating the wastage created by the immense number of discarded milk pouches at the school. Once students have finished their milk, they rinse the empty pouches at the learning station and hang up to dry. These pouches, made from LLDPE, once dried and cleaned, can be sold, hence turning trash into financial resources for the school. Wastewater from rinsing is then transferred to and treated in a grease trap, yielding clean water for the school's farms, achieving a closed-loop recycling system.





### วัด ศูนย์รวมจิตใจ เข้าถึงกลุ่มผู้ใหญ่ใจบุญ

สำหรับสังคมไทยแล้วพื้นที่ศูนย์กลางชุมชนอย่างวัดถือเป็น สถานที่ที่เข้าถึงผู้ใหญ่หรือผู้สูงอายุได้เป็นอย่างดี การปรับเปลี่ยน ความคิดเกี่ยวกับขยะจึงสอดแทรกเข้าไปได้ผ่านหลักธรรมคำสอน โดยการยกตัวอย่างให้เห็นได้ง่าย ๆ จากปริมาณขยะพลาสติก ประเภทใช้ครั้งเดียวทิ้งจำนวนมากที่ญาติโยมใช้ใส่อาหารหรือ สิ่งของมาถวายพระและกลายเป็นภาระจัดการของทางวัดเมื่อได้เห็น และได้เข้าใจว่าตนก็เป็นส่วนหนึ่งที่สร้างขยะ การใช้พลาสติก เท่าที่จำเป็นและการแยกขยะก่อนทิ้งจึงถือเป็นความรับผิดชอบ ต่อส่วนรวม และเป็นการทำความดีอย่างหนึ่งนั่นเอง

เอสซีจีได้เข้าไปร่วมให้ความรู้เรื่องประเภทของพลาสติก เป็นต้นว่าถุงแกง ถุงหูหิ้ว หรือบรรจุภัณฑ์พลาสติกแต่ละชนิด แตกต่างกันอย่างไร ต้องทำความสะอาดและแยกประเภท อย่างไรจึงจะขายได้ จึงเกิดเป็นโครงการ "ถุงพลาสติกฝากบุญ" ที่แต่ละคนจะช่วยกันล้าง คัดแยก และทิ้งให้ถูกต้องตามประเภท พลาสติก เพื่อให้วัดนำไปขายเป็นเงินสำหรับพัฒนาวัดหรือเป็น ทุนการศึกษาให้สามเณรต่อไป ทั้งยังนำความรู้ที่ได้กลับไปใช้กับ ที่บ้านได้จีก

### **Temples: Getting through to adults**

In Thai society, temples are the centers of communities and therefore the ideal channel for reaching out to adults and seniors, beginning with fostering awareness of the issue stemming from the amount of single-use plastics that are





used to bring food and alms for merit making, which then become a responsibility for the temple to manage. Realizing how their behavior cause these problem, it encourages them to reduce single-use plastics and aware that waste sorting are the responsibility of everyone in the community and therefore part of being a good Buddhist.

SCG has collaborated with the temple to educate community members about different types of plastics packaging and how to clean and sort them for sell through the "Spread Merit with Plastic Sorting" program, in which people help rinse, dry and sort plastic waste properly for the temple to sell and use the proceeds to develop facilities or as scholarships for novice monks. Participants also gain knowledge that they can apply in their own homes.





### บ้าน พื้นฐานที่สำคัญที่สุดของทุกคน

นอกจากความรู้ความเข้าใจของสมาชิกแต่ละคนในบ้านแล้ว การที่มีผู้นำชุมชนที่เข้มแข็งก็เป็นส่วนสำคัญที่ช่วยผลักดันโครงการ ให้ประสบความสำเร็จ อย่างในชุมชนโขดหิน 2 ที่มีคุณจำลอง หอมหวนประธานชุมชนที่เป็นต้นแบบของการแยกขยะในครัวเรือน อย่างถูกวิธีและเป็นผู้ออกแบบ "ห่วงรักษ์ พักขยะ" แจกจ่ายให้กับ ลูกบ้านเพื่อใช้สำหรับพักขยะที่ล้างทำความสะอาดและคัดแยก เรียบร้อยแล้วให้เป็นระเบียบจัดการง่าย โดยประกอบขึ้นง่าย ๆ จากวัสดุรีไซเคิลอย่างเคเบิลเก่ากับตาข่ายเหลือใช้ที่ให้ความโปร่ง ระบายน้ำและอากาศดี เพิ่มความสะดวกและส่งเสริมการแยกขยะ โดยเฉพาะกับกลุ่มแม่บ้านที่ได้ใช้เวลาว่างให้เป็นประโยชน์ นอกจากช่วยลดปัญหาขยะของชุมชนแล้ว ยังสามารถขายเป็นรายได้ เสริมเล็ก ๆ น้อย ๆ ให้แก่ครอบครัว สร้างความภาคภูมิใจและสามารถ ถ่ายทอดความรู้ให้ผู้อื่นได้อีกด้วย



### Home: The Heart of Daily Life

Aside from awareness and understanding of each family members, having a strong community leader is an important part of driving a program toward success. In Khod Hin 2 community, Jumlong Homhuan is not only community president and advocate for proper household waste sorting but also the inventor of the "Eco-Loop." Homhuan assembles recycled scraps, such as old cables and nets, into well-ventilated draining receptacles and distributes them to others in the community to make sorting and cleaning plastics more convenient and, thus, encourage recycling, especially among housewives, who can then use their free time to make extra money for the family while reducing waste, bringing pride and useful skills to the community.

### ธนาคารขยะชุมชน จุดเชื่อมต่อขยะสู่ผู้รีไซเคิล

อีกส่วนสำคัญที่ช่วยทำให้ขยะที่มีมูลค่าได้กลับสู่กระบวนการ
รีไซเคิลอย่างมีประสิทธิภาพก็คือ ธนาคารขยะชุมชน ที่ทำหน้าที่เชื่อม
ระหว่างผู้ขายขยะกับโรงงานรีไซเคิล จากการลงพื้นที่ศึกษาความ
ต้องการของธนาคารขยะ เอสซีจีจึงออกแบบแอปพลิเคชัน "คุ้มค่า"
เพื่อมาเป็นผู้ช่วยบริหารจัดการข้อมูลต่าง ๆ ให้การซื้อ-ขายเป็นไปได้
อย่างสะดวก รวดเร็วและง่ายยิ่งขึ้น แอปพลิเคชันนี้จะมาช่วยบันทึก
จัดระเบียบข้อมูลประเภทขยะและปริมาณขยะอย่างเป็นระบบ
ช่วยให้ธนาคารขยะสามารถวางแผนการซื้อขาย และการขนส่ง
ได้อย่างมีประสิทธิภาพ สามารถคำนวณยอดเงินจากการซื้อขาย
แต่ละครั้งได้ รวมถึงจัดการข้อมูลสมาชิก เช่น ประวัติการซื้อขาย
สะสมหรือแลกคะแนนได้ในที่เดียว เป็นต้น ทั้งหมดนี้ช่วยให้การ
จัดการของธนาคารขยะชุมชนมีมาตรฐาน เพิ่มโอกาสการขายขยะ
แต่ละชนิดไปยังโรงงานรีไซเคิลและโรงหลอมได้โดยตรง และ
อำนวยความสะดวกให้คนทั่วไปสนใจนำขยะมาขายมากขึ้น

สำหรับผู้สนใจข้อมูลเกี่ยวกับ แอปพลิเคชัน "คุ้มค่า" สามารถติดต่อ สอบกามได้ที่ contact@koomkah.com

### **Community Waste Bank: Giving Value to Waste**

Another important infrastructure that contributes to effective recycling is a community waste bank, which connects waste sellers to recyclers. Based on field research into the needs of community waste banks, SCG has designed the "KoomKah application" to help with data management and to facilitate fast, easy transactions. It helps record and organize data on the category and quantity of recyclables in a systematic way







to help waste banks manage transactions and transportation efficiently. Waste banks are able to calculate earnings for each transaction and manage user information, such as sales history and point collection and redemption, on a single platform, allowing community waste banks to standardize operations and increase direct sales of various materials to recyclers and smelters and, thus, facilitate and strengthen public interest in selling recyclables.

For more information on the application "KoomKah," please contact contact@koomkah.com

### เทศบาล ผสานพลังหน่วยงานราชการท้องถิ่น

หน่วยงานภาครัฐเองก็เข้ามามีบทบาทร่วมส่งเสริมให้เกิดการ แยกขยะในชุมชนเพิ่มมากขึ้นโดยเทศบาลเมืองมาบตาพุดได้ร่วมมือ กับธนาคารขยะชุมชนในเครือข่ายในการมอบสิทธิพิเศษ "ประกันชีวิต" โดยจะได้รับเป็นเงินฌาปนกิจสงเคราะห์ให้กับผู้ที่เข้ามาฝากขยะ ตามวิสาหกิจธนาคารขยะชุมชนใกล้บ้านที่เข้าร่วมโครงการอย่าง ต่อเนื่องนับเป็นอีกหนึ่งส่วนสำคัญช่วยส่งเสริมและจูงใจให้ประชาชน ปรับเปลี่ยนพฤติกรรมการคัดแยกขยะอย่างยั่งยืน

ความสำเร็จทั้งหมดที่กล่าวมานี้จะเกิดขึ้นและดำเนินต่อไป ไม่ได้หากขาดความรู้ความเข้าใจ จิตสำนึกอันดี และความร่วมมือ ของทุกคนที่จะช่วยดูแลโลกใบนี้ด้วยวิธีการที่แก้ปัญหาได้อย่างยั่งยืน เห็นได้จากการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมในทุกหน่วยย่อยของชุมชน ไม่ว่าจะเป็นบ้านวัด โรงเรียนธนาคารขยะชุมชนหรือเทศบาล ล้วนแต่ เป็นแรงผลักดันชั้นดีที่จะส่งต่อไปสู่สังคมที่ใหญ่ขึ้นอย่างจังหวัด

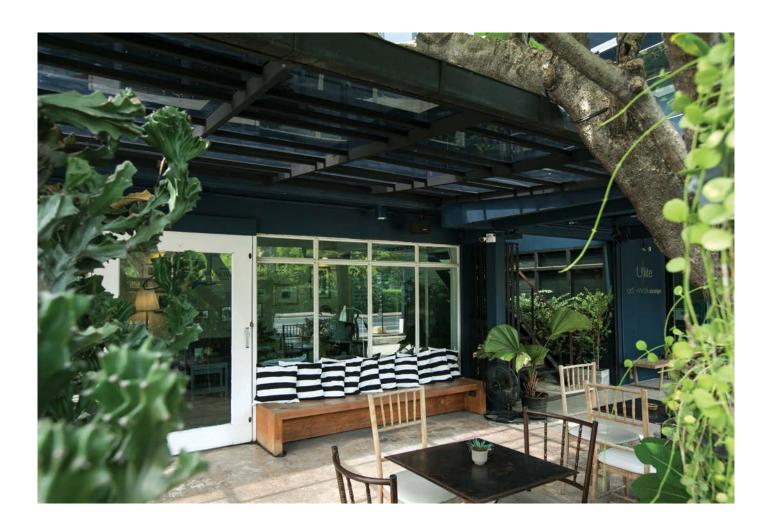
ประเทศ และในระดับโลก ซึ่งกระบวนการเหล่านี้สามารถเริ่มต้นขึ้น ได้ง่ายๆในชีวิตประจำวันของเราทุกคน แค่เราลองทบทวนดูพฤติกรรม ในแต่ละวัน คิดหาวิธีการจัดการขยะที่เข้ากับตัวเราแล้วเริ่มลงมือทำ ตั้งแต่ตอนนี้ เราก็จะเป็นอีกหนึ่งส่วนสำคัญของการขับเคลื่อน สังคมไทยไปสู่ความยั่งยืน

### **Municipalities: Empowering Communities**

Government agencies have also played a part in promoting waste separation at the community level. Map Ta Phut Municipality has collaborated with community waste banks in their network to offer a "life insurance" incentive granting funeral funds to those who consistently deposit recyclables at participating waste banks in their communities. This is another important way to motivate community members to adopt more sustainable waste management practices.

All of the aforementioned success could not have happened and cannot continue without understanding, good conscience, and cooperation from everyone in caring for our planet through sustainable solutions. It can be seen from the changes at every community level. These community initiatives provide the perfect momentum for the effective waste management practices at bigger levels, from provincial to national to global, as it's easy to begin the process in daily life. We just need to evaluate our own habits, find the right waste management system for us, and start acting now to contribute to the development of Thai society towards sustainability.





### ONCE A DAY CAFFE

A cozy cafe' by a coffee aficionado

คาเฟ่งนาดกะทัดรัด จากหัวใจคนรักกาแฟ



ด้วยความรักในการค้นหาเบลนด์เมล็ดกาแฟของคุณโจ อินทีเรียร์ ดีไซเนอร์หนุ่ม Once A Day Caffe จึงเกิดขึ้นเพื่อเป็นมุมกาแฟบรรยากาศ สบายให้กับลูกค้าที่ชื่นชอบกาแฟและขนมทุกคน

ด้วยงนาดกะทัดรัดแต่สามารถจัดการพื้นที่ได้อย่างคุ้มค่าลงตัว ด้วยการ ใช้งานออกแบบภายในสไตล์ Vintage Loft ร่วมกับการดึงธรรมชาติสีเขียว จากภายนอกเข้ามาสร้างบรรยากาศอบอุ่น งานตกแต่งเลือกใช้งานเหล็ก ทำสี โชว์พื้นผิวคล้ายกับไม้ ดึงอารมณ์วินเทจให้กับหลาย ๆ ส่วนของร้าน โดยเฉพาะช่องแสงหน้าต่างที่เปิดออกไปสู่ชวนชมตันใหญ่ที่เป็นหัวใจของร้าน

It was his passion for seeking new coffee blends that led Joe, a young interior designer, to open his cozy nook for coffee lovers called Once A Day Caffe.

The cafe' makes up for its compact size with smart space utilization. The interior de'cor, which features a combination of painted steel and exposed wood, oozes the vibe of a cozy vintage loft, heightened by the view of the lush greenery and large shady trees in the garden outside that can be seen through the windows.



เฉลียงนอกร้านเป็นพื้นที่กึ่งเอาท์ดอร์ที่พาลูกค้าไปสัมผัสต้นไม้ใหญ่ กลางใจเมือง ต้นชวนชมต้นนี้ช่วยกรองแสงได้ระดับหนึ่ง งานดีไซน์ จึงเลือกใช้หลังคาอะคริลิกโปร่งแสง ShinkoLite™ สำหรับกรองแดด กันฝนช่วยเปิดพื้นที่ร้านแห่งนี้ให้ดูโปร่งไม่ทึบตันและเข้ากับงานตกแต่ง โดยรวมของร้านเป็นอย่างดี

The covered outdoor patio offers a perfect nook for urbanites who enjoy trees. With a large chuanchom tree already providing some shade, the owner has decided to install an awning fitted with transparent ShinkoLite<sup>TM</sup> acrylic sheets, which not only creates protection from the rain and sun but also complements the overall décor of the café and keeps the area open and airy.





นอกจากจะเป็นร้านกาแฟแล้ว ที่นี่ยังเป็นออฟฟิศสำหรับ ทำงานอินทีเรียร์ของคุณใจ ส่วนชั้นสองที่เป็นห้องประชุมสามารถ เปลี่ยนตัวเองให้เป็นพื้นที่รับรองลูกค้าร้านกาแฟในวันที่คึกคักอย่าง วันหยุดเสาร์-อาทิตย์ หรือหากจะจองสำหรับนั่งประชุมก็ติดต่อทางร้าน ได้ จากมุมชั้นบนทอดสายตา ออกสู่สิ่งแวดล้อมรอบด้าน ทำให้พื้นที่ ไซส์น่ารักแห่งนี้ดูใปร่งใล่งมากกว่าที่คิด

This café also houses Joe's interior design office, with the meeting room on the second floor transformed into a space for customers on weekends, when the café is usually bustling with people. Thanks to the windows that overlook the garden and the surrounding area below, the meeting room, which you can also book if you're looking for one, looks airy and roomy for its size.



สำหรับกาแฟ ที่นี่เน้นใช้เมล็ดคั่วกลางไปจนถึงคั่วเข้มที่เข้ากับคอ กาแฟชาวไทย และเป็นรสชาติแบบที่เจ้าของร้านชื่นชอบ เสิร์ฟพร้อม ขนมเค้กโฮมเมดที่ออกจากเตา อบเองกับมือ และจากเสียงเรียกร้อง ในบรรยากาศนั่งสบาย ทางร้านจึงเพิ่มเมนูอาหารขึ้นมาเพื่อตอบความต้องการ ของลูกค้าที่ต้องการนั่งชิลในชั่วโมงสบาย ๆ

Once A Day Caffe uses medium and dark roasts, which appeal to the palate of Thai coffee lovers and are the preferences of the owner himself. The café also serves freshly-baked homemade treats, and by popular demand, a selection of dishes to cater to those who want to have a relaxing time.







เติมบรรยากาศของวงกาแฟให้อบอุ่นสบายแม้จะอยู่ใน เมืองใหญ่ ด้วยกลิ่นหอมของกาแฟ เคล้าเค้กโฮมเมดรสชาติดี พร้อมกับสิ่งแวดล้อมรอบด้านที่โปร่งสบาย หยุดพักชีวิตวุ่นวาย แค่วันละครั้งก็เพียงพอ

Take a break from a city life and enjoy the coffee aroma and homemade cake in a cozy atmosphere at Once A Day Caffe.







หลังคาโปร่งแสงด้านนอกทั้งหมดของร้านใช้วัสดุหลังคา โปร่งแสงอะคริลิกชินโคไลท์ (Shinkolite) รุ่นกันความร้อน ซึ่งเข้ากับ แนวคิดในการออกแบบของร้านที่ต้องการความโปร่ง สบายตา แต่ยังดู ทันสมัย ทำให้ผู้มาเยือนสัมผัสบรรยากาศของสวนสีเขียวภายนอก และมองเห็นได้ทั่วบริเวณไม่ว่าจะนั่งอยู่ภายในหรือภายนอกร้าน ตอบโจทย์ทั้งความสวยงามและการใช้งานได้อย่างครบถ้วน

All translucent roofs in the outdoor area are all made of translucent, heat-cut Shinkolite acrylic sheets, which do not only lend themselves perfectly to the modern and airy design of the space but also allow visitors to fully enjoy the lush green garden outside, no matter whether you are sitting inside or out in the open, fulfilling both aesthetic and functional needs.



### Once A Day Caffe

**เปิดให้บริการทุกวัน** ตั้งแต่ 08.00 - 20.00 น. 1351 ซอยศรีบูรพา 9 ตรงข้ามสวนนวมินทร์ภิรมณ์ ใกล้กับ NIDA โทร. 09-9635-3686

Open daily 8 a.m. – 8 p.m.

1351 Soi Si Burapha 9 (opposite Nawamin Phirom
Park and near NIDA)Tel: 09-9635-3686
facebook.com/onceadaycaffe



สนใจอ่านข้อมูลแผ่นอะคริลิทชินโคไลท์ (Shinkolite) เพิ่มเติมได้ที่ www.shinkolite.co.th For more information on Shinkolite acrylic sheets, please visit: www.shinkolite.co.th





### SCG ATTENDED THE LAUNCH OF "7 GO GREEN RECYCLED PLASTIC ROAD"

เอสซีจี ร่วมเปิดตัวโครงการ 7 Go Green Recycled Plastic Road

ซีพี ออลล์ ร่วมกับ เอสซีจี และ กลุ่มบริษัท ดาว ประเทศไทย ต่อยอด แคมเปญลดและเลิกใช้ถุงพลาสติกในร้านเซเว่น อีเลฟเว่น เปิดตัว โครงการ 7 Go Green Recycled Plastic Road เปลี่ยนขยะพลาสติก เป็นถนน นำร่องพัฒนาพื้นที่ลานจอดรถ หน้าร้านเซเว่น อีเลฟเว่น สาขาสายไหม เป็นต้นแบบแห่งแรก หวังเป็นอีกแนวทางในการดูแล สิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืน

โครงการ 7 Go Green Recycled Plastic Road เป็นแนวทาง ส่งเสริมการจัดการขยะพลาสติก ให้สามารถนำกลับไปใช้ประโยชน์ ได้สูงสุดเพื่อแก้ปัญหาขยะพลาสติกอย่างเป็นรูปธรรม โดยเกิดจาก ความร่วมมือในการพัฒนากระบวนการ เทคนิคการสร้างถนน ซึ่งคัดแยกขยะพลาสติกจากสำนักงาน ศูนย์กระจายสินค้า และร้าน เซเว่น อีเลฟเว่น ผ่านกระบวนการบดย่อยให้มีขนาดเล็ก นำมาผสม

กับยางมะตอย เพื่อทำให้ถนนมีความแข็งแรงทนทานและมี ประสิทธิภาพสูง ทนการกัดเซาะของน้ำ ซึ่งเปิดใช้งานเป็นพื้นที่จอดรถ ร้านเซเว่นอีเลฟเว่นซึ่งถือว่าเป็นร้านสะดวกซื้อแห่งแรกในประเทศไทย ที่ใช้ถนนพลาสติกรีไซเคิล โดยเริ่มทดลอง 2 สาขา และจะดำเนินการ ขับเคลื่อนโครงการนี้ไปยังพื้นที่ต่าง ๆ ต่อไป

CP All partnered with SCG and Dow Thailand Group to advance "7 Go Green" campaign, unveiling "7 Go Green Recycled Plastic Road" that recycles unwanted plastic waste into road paving. The first pilot initiative is carried out at the car park in front of Sai Mai branch of 7-elevent store, hoping to pave the way for sustainable environmental stewardship.

The 7 Go Green Recycled Plastic Road is an approach to promote plastic waste management practices and maximize the beneficial use to offer tangible solutions to the plastic waste crisis. The initiative is made possible by a combined effort to develop the process and technique for road construction. The method includes transforming separated waste collected in the main office, product distribution centers, and 7-eleven stores through the shredding process into asphalt mixture to make the road with improved durability, higher performance, and superior corrosion resistance. The recycled plastic road is open to public use as a car park for the 7-eleven convenience store. 7-Eleven is the first convenience store in Thailand to adopt recycled plastic roads where two branches are currently being piloted in the initial phase. The project will be further expanded to other branches in the future.







### CHEMICALS BUSINESS HOSTS SCG CHEMICALS DIGEST 2/2019

"Keeping Up with Global Affairs: China-US Trade War"

ธุรกิจเคมิคอลส์ พาลูกค้า "ทันกระแสโลก: สงครามการค้าจีน-สหรัฐฯ" ในงาน SCG Chemicals Digest 2/2019

คุณธนวงษ์ อารีรัชชกุล Executive Vice President ธุรกิจเคมิคอลส์ เอสซีจี และคุณศักดิ์ชัย ปฏิภาณปรีชาวุฒิ Vice President - Polyolefin and Vinyl Business ร่วมกันเปิดงาน SCG Chemicals Digest ครั้งที่ 2 ประจำปี 2019 งานสัมมนาสำหรับลูกค้าและผู้แทนจำหน่าย ภายใต้ หัวข้อ "ทันกระแสโลก: สงครามการค้าจีน-สหรัฐฯ" เพื่อให้ข้อมูลเชิงลึก เกี่ยวกับสงครามการค้าที่กำลังส่งผลกระทบต่อธุรกิจโลกในขณะนี้ และเป็นอีกหนึ่งความท้าทายสำคัญของธุรกิจปิโตรเคมี เพื่อให้ลูกค้า และผู้แทนจำหน่ายเข้าใจ เล็งเห็นถึงความน่าจะเป็นในด้านต่าง ๆ และสามารถปรับตัวให้สอดคล้องกับสถานการณ์ที่ท้าทายนี้ได้อย่างเป็น รูปธรรม โดยได้รับเกียรติจากผู้เชี่ยวชาญอย่าง ศ.ดร.ธเนศ อาภรณ์สุวรรณ ธรรมศาสตราภิชานและดร.อาร์ม ตั้งนิรันดร อาจารย์ประจำคณะนิติศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เป็นวิทยากร

ช่วงถัดมาเป็นการเสวนาหัวข้อ "แนวโน้มเศรษฐกิจไทยและ เศรษฐกิจโลกครึ่งแรกปี 2563" โดยคุณไพบูลย์ นลินทรางกูร ประธาน เจ้าหน้าที่บริหาร บริษัท หลักทรัพย์ ทิสโก้ จำกัด และคุณปริญญ์ พานิชภักดิ์ รองหัวหน้าพรรคประชาธิปัตย์ หัวหน้าทีมเศรษฐกิจ ร่วมวิเคราะห์แลกเปลี่ยนความคิดเห็นด้านเศรษฐกิจและการเงิน โดยมี ดร. วิทย์ สิทธิเวคิน เป็นผู้ดำเนินรายการและปิดท้ายด้วยบทวิเคราะห์ "แนวโน้มธุรกิจปิโตรเคมีครึ่งแรกปี 2563" โดยคุณบุญพิทักษ์ ทรัพย์ไพศาล Demand Management Manager ธุรกิจเคมิคอลส์ เอสซีจี

Mr. Tanawong Areeratchakul, Executive Vice President of Chemicals Business, SCG and Mr. Sakchai Patiparnpreechavud, Vice President - Polyolefin and Vinyl Business, jointly presided over the seminar "SCG Chemicals Digest 2/2019" held on the topic of "Keeping Up with Global Affairs: China-US Trade War", organized to provide partners and distributors insights of the ongoing trade dispute that has disrupted global businesses and brought major challenges to the petrochemicals industry.

The seminar aims to give partners and distributors a better understanding of the situation and help identify opportunities in various aspects to adapt to the challenging circumstances adequately. Thammasat Distinguished Scholar, Prof. Dr. Thanet Apornsuwan, and Dr. Arm Tungnirun, a lecturer from the Faculty of Law, Chulalongkorn University joined as speakers.

The next session was a discussion on "Thailand's Economic Trends and Global Economic Outlook in the First Half of 2020" presented by Mr. Paiboon Nalinthrangkurn, CEO of TISCO Securities Company Limited, and Mr. Prinn Panitchpakdi, Deputy Leader and Head of the Economic Team of the Democrat party to share economic and financial analysis. The discussion was moderated by Dr. Wit Sittivaekin. The last session was an analysis of "Petrochemical Business Trends in the First Half of 2020", delivered by Mr. Boonpitak Subpisarn, Demand Management Manager of Chemicals Business, SCG.



### SCG AND STARBOARD, SIGNS A MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON "COLLABORATION FOR SUSTAINABLE FUTURE"

to collaborate on solving global warming using circular economy

เอสซีจี จับมือ Starboard ลงนามความร่วมมือ "Collaboration for Sustainable Future" ลดปัญหาสภาวะโลกร้อนด้วยหลักเศรษฐกิจ หมุนเวียน เชื่อมั่นความร่วมมือกันช่วยสร้างโลก ให้ยั่งยืน

เอสซีจี โดย ดร.สุรชา อุดมศักดิ์ ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ และ Chief Technology Officer–Innovation and Technology ธุรกิจเคมิคอลส์ เอสซีจี ได้ร่วมกับบริษัท สตาร์บอร์ด จำกัด โดยนายสเวน รัสมุสเช่น Chief Innovator of Starboard ลงนามบันทึกข้อตกลงในโครงการ "Collaboration for Sustainable Future" เพื่อนำหลักเศรษฐกิจ หมุนเวียน มาใช้แก้ปัญหาสิ่งแวดล้อมระดับโลก โดยเฉพาะอย่างยิ่ง

สภาวะโลกร้อนและการเปลี่ยนแปลงภูมิอากาศ โดยมีนางแชสตี เริด ส์มูน เอกอัครราชทูตนอร์เวย์ ประจำประเทศไทย ร่วมแสดงความยินดี และสนับสนุนความร่วมมือครั้งนี้ โดยได้กำหนดขอบเขตการศึกษา และความร่วมมือใน 3 ด้าน ได้แก่ การพัฒนาวัสดุที่เป็นมิตรต่อสิ่ง แวดล้อม โดยธุรกิจเคมิคอลส์ เอสซีจี จะนำความรู้ และความเชี่ยวชาญ ด้านวัสดุศาสตร์ในกลุ่มวัสดุพอลิเมอร์ ตลอดจนการออกแบบและ ขึ้นรูปสินค้ามาใช้พัฒนาวัสดุใหม่ที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมสำหรับสิน ค้าของสตาร์บอร์ด รวมถึงการส่งเสริมกิจกรรมที่ช่วยลดสภาวะโลกร้อน เช่น การปลูกป่าชายเลน เพื่อเป็นแหล่งกักเก็บคาร์บอน ลดการปล่อยก๊าซ เรือนกระจก ตลอดจนการสร้างความตระหนักรู้ และปลูกฝังพฤติกรรมเรื่อง การใช้ทรัพยากรอย่างคุ้มค่าให้กับเยาวชน โดยมุ่งหวังว่าการดำเนินงาน ภายใต้กรอบความร่วมมือทั้ง 3 ด้านนี้ จะช่วยลดปัญหาสิ่งแวดล้อมของ โลกได้คร่างรั้งยืน

Chemicals Business, SCG, represented by Dr. Suracha Udomsak, Vice President, Chemicals Business In charge Chief Technology Officer–Innovation and Technology has joined hands with Starboard, represented by Mr. Svein Rasmussen, Chief Innovator, to sign a memorandum of understanding for the "Collaboration for Sustainable Future" project to adopt the circular economy concept in solving global environmental issues especially global warming and climate change. Mrs. Kjersti Rodsmoen, the Norwegian ambassador to Thailand, congratulated and supported the partnership between the two companies.

The scope of the partnership covers three key initiatives: developing eco-friendly materials, promoting environmental activities, and creating awareness and inspiring behavioural changes. SCG will apply its knowledge and expertise in material science for polymer and product design to develop new raw materials that are environmentally-friendly for Starboard's products. In terms of environmental activites, both companies will focus on mangrove reforestation to absorb carbondioxide and other greenhouse gas emissions. As for awareness and consumer behaviors, the partnership targets youngsters to promote knowledge about efficient resources usage. Both companies believe that the three key initiatives will pave way for sustainable solutions to environmental problems.





### SCG AND MAHIDOL PARTNER UP TO OPEN "SCG-MUSC INNOVATION RESEARCH CENTER

เอสซีจี จับมือ มหิดล เปิดศูนย์วิจัย SCG – MUSC Innovation Research Center เสริมทัพพัฒนา นวัตกรรมพลาสติกเพื่อรีไซเคิล เร่งตอบโจทย์ ตลาดบรรจุกัณฑ์เพื่อความยั่งยืน

นายธนวงษ์ อารีรัชชกุล กรรมการผู้จัดการใหญ่ ธุรกิจเคมิคอลส์
เอสซีจี กล่าวว่า"ความร่วมมือระหว่างเอสซีจี และภาควิชาเคมี
คณะวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล ในการจัดตั้งศูนย์วิจัย "SCG –
MUSC Innovation Research Center" ในครั้งนี้ จะเป็นการร่วมกัน
พัฒนา "นวัตกรรมพอลิเมอร์ชนิดพิเศษ" จากสารเร่งปฏิกิริยาที่ช่วย
ให้พลาสติกรีไซเคิลง่ายขึ้น สามารถนำวัสดุกลับมาใช้ใหม่ เช่น สารที่
ทำให้ชั้นฟิล์มทุกชั้นเป็นวัสดุชนิดเดียวกัน (Mono-Material
Packaging) เป็นต้น ความร่วมมือครั้งนี้จะช่วยเสริมศักยภาพและ
เป็นการแลกเปลี่ยนองค์ความรู้ในการพัฒนานวัตกรรม ซึ่งจะช่วยให้

ธุรกิจเคมิคอลส์ เอสซีจีมีสินค้าและบริการเพื่อตอบโจทย์ความต้องการ ของตลาดโลกได้รวดเร็ว และมีประสิทธิภาพตรงตามความต้องการ ของลูกค้ามากยิ่งขึ้น"

Tanawong Areeratchakul, President of the Chemicals Business, SCG, stated that the partnership between SCG and the Department of Chemistry, Faculty of Science, Mahidol University to establish SCG-MUSC Innovation Research Center, we aim to develop special innovative polymers from catalysts that improve recyclability and material recoverability for applications such as monomaterial packaging. This collaboration will enhance our potential and encourage an exchange of knowledge in innovation development, enabling the Chemicals Business to offer products and services that not only meet global demand promptly but also have specifications that are better aligned with customer needs.





# SCG ORGANIZES "SD DAY 2019" TO PROMOTE SUSTAINABLE RESOURCE CONSUMPTION

and At-Source Waste Management for Environmental Sustainability and Unveils the Waste-Free Community Project to Build a Collaborative Network for a Circular Economy in Rayong

เอสซีจี จัดงาน "SD Day 2019" งับเคลื่อนการใช้ ทรัพยากรอย่างยั่งยืน หนุนการจัดการงยะตั้งแต่ ต้นทางเพื่อสิ่งแวดล้อมที่ยั่งยืน พร้อมเปิดตัว โครงการ "ชุมชน LIKE (ไร้) งยะ" ผนึกพลังเครือง่าย ความร่วมมือสร้างเศรษฐกิจหมุนเวียนในระยอง

ธุรกิจเคมิคอลส์ เอสซีจี จัดงาน SD Day 2019 (Sustainable Development Day 2019) ภายใต้แนวคิด "Circular Economy หมุนเวียนกลับมาใช้ให้คุ้มค่า ร่วมมือกัน สร้างชุมชนยั่งยืน" ถ่ายทอดการใช้ทรัพยากรอย่างคุ้มค่า และการ บริหารจัดการขยะที่มีประสิทธิภาพตั้งแต่ต้นทาง ส่งเสริมให้เกิดพฤติกรรม ใช้ให้คุ้ม แยกให้เป็นทิ้งให้ถูก เพื่อลดปริมาณขยะออกสู่สิ่งแวดล้อม พร้อมผนึก พลังเครือข่ายความร่วมมือระหว่างภาครัฐ ธุรกิจ และชุมชน เพื่อขับเคลื่อน เศรษฐกิจหมุนเวียนในจังหวัดระยองอย่างยั่งยืน โดยเปิดตัวโครงการ "ชุมชน LIKE (ไร้) ขยะ" ภายใต้โมเดลการจัดการขยะในชุมชนที่เชื่อมต่อ "บ้าน–วัด–โรงเรียน–ธนาคารขยะ" นำแอปพลิเคชัน "คุ้มค่า" ของเอสซีจี มาช่วยอำนวยความสะดวก เพื่อเพิ่มปริมาณขยะรีไซเคิล และลดปริมาณขยะ ฝั่งกลบ โดยมีชุมชนระยองและภาคส่วนต่าง ๆ ร่วมงานกว่า 1,100 คน และ ได้รับเกียรติจาก รองผู้ว่าราชการจังหวัดระยอง นายยุทธพล องอาจอิทธิชัย เป็นประกานในพิถี

### นายธนวงษ์ อารีรัชชกุล กรรมการผู้จัดการใหญ่ ธุรกิจเคมิคอลส์ เอสซีจี กล่าวว่า หลักเศรษฐกิจหมุนเวียน เป็นเรื่องของการให้ความสำคัญ

กับการใช้ทรัพยากรให้เกิดประโยชน์สูงสุด โดยใช้ทรัพยากรเท่าที่จำเป็น และเกิดประสิทธิภาพสูงสุดตั้งแต่การผลิต การใช้ และการวนกลับมาใช้เป็น วัตถุดิบใหม่ (Make – Use – Retum) ซึ่งจะช่วยแก้ปัญหาการขาดแคลนทรัพยากร ของโลกได้เป็นอย่างดี อย่างไรก็ตาม หัวใจสำคัญที่จะช่วยขับเคลื่อนให้เกิด การนำทรัพยากรมาใช้ใหม่ได้มากยิ่งขึ้น คือ การบริหารจัดการขยะที่มี ประสิทธิภาพตั้งแต่ต้นทาง มีการคัดแยกขยะ และทิ้งให้ถูกที่ โดยไม่หลุดรอด ออกสู่สิ่งแวดล้อมและแม่น้ำลำคลอง

จากความสำเร็จของ "**บางชื่อโมเดล**" ซึ่งเป็นโมเดลการบริหารจัดการขยะ ภายในสำนักงานใหญ่เอสซีจี้ได้ขยายผลการจัดการขยะตั้งแต่ต้นทางสู่ชุมชน รอบโรงงานของเอสซีจี เพื่อสร้างชุมชนต้นแบบในรูปแบบต่าง ๆ เช่น ชุมชน บ้านรางพลับ อ.บ้านโป่ง จ.ราชบุรี ซึ่งสามารถลดปริมาณขยะสู่บ่อฝังกลบ จนเป็นศูนย์ (Zero Waste to Landfil) และได้รับรางวัลชนะเลิศจาก



โครงการชุมชนปลอดขยะ ปี 2562 จัดโดยกรมส่งเสริมคุณภาพสิ่งแวดล้อม รวมไปถึงชุมชน ต.บ้านสา และ ต.เมืองมาย อ.แจ้ห่ม จ.ลำปาง โรงเรียน และชุมชนมดตะนอย ต.เกาะลิบง อ.กันตั้ง จ.ตรั้ง และโรงเรียนและชุมชน รอบบางชื่อ กรุงเทพมหานคร เป็นต้น

สำหรับจังหวัดระยองซึ่งเป็นพื้นที่อุตสาหกรรมและได้รับเลือกเป็นพื้นที่ นำร่องด้านการบริหารจัดการขยะ โดยกลุ่มโครงการความร่วมมือภาครัฐ ภาคธุรกิจ ภาคประชาสังคม เพื่อจัดการพลาสติกและขยะอย่างยั่งยืน (PPP Plastic) ซึ่งธุรกิจเคมิคอลส์ เอสซีจี นอกจากจะมีส่วนร่วมในการจัดตั้งโมเดล ที่บ้านวังหว้า อ.แกลง แล้ว ล่าสุด ธุรกิจเคมิคอลส์ เอสซีจี ยังได้ร่วมกับ จังหวัดระยองเปิดตัวโมเดลการจัดการขยะภายในชุมชนที่เชื่อมโยงกันระหว่าง บ้านวัด โรงเรียน และธนาคารขยะชุมชน ภายใต้โครงการ "ชุมชน LIKE (ไร้) ขยะ" เพื่อสร้างต้นแบบการบริหารจัดการทรัพยากรและขยะตั้งแต่ต้นทาง โดยมีเป้าหมายเพื่อเพิ่มปริมาณขยะรีไซเคิล และลดปริมาณการฝังกลบขยะ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเขตเทศบาลเมืองมาบตาพุด อ.เมือง จ.ระยอง

"โครงการชุมชน LIKE (ไร้) ขยะ" เกิดจากความร่วมมือระหว่างเอสซีจี ภาครัฐ และชุมชน เพื่อหาโมเดลที่เหมาะกับการจัดการขยะในพื้นที่ โดยพบว่า จังหวัดระยองมีปริมาณขยะสูงถึง 306,000 ตัน แต่นำไปรีไซเคิลเพียงร้อยละ 7 เท่านั้นหากชุมชนมีส่วนร่วมในการจัดการขยะตั้งแต่ต้นทางอย่างถูกวิธี เชื่อมั่น ว่าจะสามารถเพิ่มปริมาณขยะรีไซเคิลได้อย่างแน่นอน" นายธนวงษ์กล่าว

Chemicals Business, SCG, hosted SD Day 2019 (Sustainable Development Day 2019) under the concept "Circular Economy: Circularity Through Collaboration for Sustainable Communities," to share with the participants knowledge on efficient resource consumption and at-source waste management and to promote a habit centering on resource maximization, correct waste sorting, and proper waste disposal with the goal of reducing the amount of waste released into the environment. Furthermore, working in collaboration with the government sector, private businesses, and communities to advance the circularity economy in Rayong sustainably, the company officially unveiled the Waste-Free Community Project, an initiative built upon home-temple-school-waste bank networks and powered by SCG's mobile application KoomKah, with the goal of increasing recycling and reducing the amount of waste



sent to landfill. The event was attended by over 1,100 Rayong residents and representatives from various organizations and presided over by Rayong's Vice Governor Yuthapol Ongarjithichai.

Tanawong Areeratchakul, President of Chemicals Business, SCG, said that circular economy revolves around resource maximization – or using resources as necessary to achieve maximum efficiency – and a make-use-return model, which will help us address the global issue of resource shortage. However, the key to better resource recovery lies in efficient waste management at source, including waste sorting and proper waste disposal, which will ensure that no waste is released into the environment.

Following the success the Bang Sue Model, a waste management program implemented at SCG Headquarters, SCG has expanded its at-source waste management project to the communities around SCG's plants to create model communities. An example is Ban Rang Phlub Community in Bang Phong, Ratchaburi, which has successfully fulfilled its "zero waste to landfill" commitment and won the Waste-Free Community Award 2019 from the Department of Environmental Quality Promotion. Also participating in this project are Ban Sa and Muang Mai Communities in Jae Hom District, Lampang; Ban Mod Tanoi School and Community in Ko Li Bong Sub-district, Kantang District, Trang; and the schools and communities in Bang Sue in Bangkok.

Rayong is an industrial zone that has been selected for a pilot waste management initiative by the Public-Private Partnership for Sustainable Plastic and Waste Management (PPP Plastic), which SCG is a member of and has contributed to the launch of the waste management model in Bang Wangwa in Klaeng District. Recently, SCG has joined forces with Rayong and unveiled the "Waste-Free Community" Project, an at-source waste management initiative driven by a network of homes, temples, schools, and waste banks that seeks to create a model for resource and waste management at source, increase recycling, and reduce the amount of waste sent to landfill, particularly in Map Ta Phut Municipality in Muang District, Rayong.

"The Waste-Free Community Project is a collaboration of SCG, the government sector, and communities to devise a waste management model. It is found that of Rayong's 306,000 tons of waste, only 7% is recycled. If the communities cooperate in sorting waste properly at source, I believe that we will able to increase the amount of waste that gets recycled," stated Tanawong.



JAN

MAR

## JANUARY

JAN **9-12** 2020

### Plastex Cairo

Trade fair for Plastics Technology

Egypt International Exhibition Centre

plastex-online.com

<u>JAN</u> 13-16 2020

### Saudi Plastics & Petrochem Riyadh

International Plastics and Petrochemicals Trade Exhibitions

RICEC Riyadh International Convention & Exhibition Center

recexpo.com/events/saudi-plastic-petrochem

<u>JAN</u> 21-23 2020

### **Swiss Plastics Expo**

Plastics Trade Fair and Symposium

Messe Luzern

visit.swissplastics-expo.ch/en

**JAN** 28-31 2020

### Interplastica Moscow

Trade Fair for Plastics and Rubber

Expocentre Fairgrounds Moscow

interplastica.de

## FEBRURY

<u>FEB</u> 11-13 2020

### **PLASTEC West Anaheim**

Plastics trade fair

Anaheim Convention Center, CA

plastecwest.plasticstoday.com

<u>FEB</u> 11-13

2020

### **Expo Manufactura Monterrey**

International Trade Fair for Manufacturing, Metal and Plastic Processing

Cintermex Downtown

www.expomanufactura.com.mx

<u>FEB</u>

28

2020

### SCG Chemicals Digest 1/2020

Avani Riverside Bangkok Hotel

**SCG CHEMICALS DIGEST 2020** 

> <u>MAR</u> 3-5 2020

### **COMPLAST- SOUTH AFRICA**

Gallagher Convention Centre

complastexpo.in/SA

MAR 9-11 2020

### plast alger Ain Benian

International Plastics and Composites Trade Fair

Centre International de Conférences d'Alger Abdelatif Rahal CIC

plastalger.com

<u>MAR</u> 11-13 2020

### Expo Plasticos Guadalajara

International Exhibition of Technology and Solutions for the Plastic Industry

Guadalajara Exhibition Center

expoplasticos.com.mx

MAR 23-25 2020

### **Oman Plast Muscat**

International Trade Fair for Plastics, Rubber and Packaging

OCEC - Oman Convention & Exhibition Centre

www.omanplast.net

MAR 25-26 2020

### **Plastics Recycling Show** Europe | PRS Amsterdam

The Exhibition and Conference for the European Plastics Recycling Industry

Amsterdam RAI

prseventeurope.com

